

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

"Esta es la sociedad del despilfarro y de la carencia. Lo tenemos todo y casi se puede decir que nos falta de todo"
José Saramago.



BOLETIN BIBLIOGRAFICO ANTICUARIO * Director: Pablo Torres * N.º 34 * Julio-Agosto, 1993

ENCUADERNADORES
VALENCIANOS

LIBROS
DE VIAJES

AGUSTIN
GARCIA
CALVO



JESUS CORTES
ENCUADERNADOR
ARTESANO CAROSOS
MADRID 6

*Encuademaciones de Arte y Ternillas Antiguas y Modernas
Especialista en Bibliofilia y Pergaminos Antiguos
Restauraciones y todo tipo de estuches*

Jesús Cortés

*Canoas del Peral, 9 ● Fels.: 547 00 27-542 15 36
28013 Madrid*

**COMPRO
BIBLIOTECAS**

Teléfono
(91) 464 76 04



Algunos apuntes de urgencia

Contrario

a lo que pensábamos, la primavera-verano ha estado cuajada, afortunadamente, de acontecimientos bibliográficos y culturales. Y han afectado al “monográfico”, pensado y preparado para los meses de julio-agosto. Surgió la entrevista con Agustín García Calvo; presentamos un trabajo de Rafael Rodríguez, “Libro antiguo y fiscalidad”, y nos llegó, por fin, la información sobre los históricos encuadernadores valencianos. Sin olvidar los veinte años de “Rayuela”, que marcaron una línea en la historia de la literatura; y otras muchas noticias, pequeñas o grandes, que hemos tenido que postergar, muy a nuestro pesar, para el número de septiembre.

Así, hemos decidido acortar el monográfico sobre los “Libros de viajes”, sin renunciar, en los siguientes números de **Noticias Bibliográficas**, a incluir artículos, complementarios de estas páginas especiales. Y aún así, la relación de libros se quedará corta, porque son cientos, miles de títulos.

El conjunto que ofrecemos, en una primera aproximación, se ha definido por fichas de librerías y artículos de especialistas, que aportan su saber, sin agotar o cerrar una “especialidad” tan buscada y deseada. A unos y a otros, desde aquí, les damos las gracias por su inestimable colaboración: han determinado los contenidos, para bien o para mejor.

No quisiéramos cerrar este pequeño editorial sin dejar de referirnos al premio Nobel García Márquez, en su titánica lucha contra la piratería que, en su país, se desarrolla con su obra y que le ha llevado a retirar sus libros de los establecimientos comerciales. La medida, aunque drástica, es la única que puede ejercer contra quienes se aprovechan del trabajo de otros..

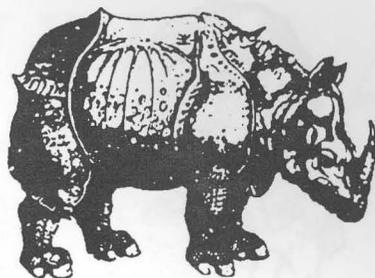
Y finalmente, no queremos olvidarnos de la aparición de una obra de consulta importante: el diccionario, en dos volúmenes, publicado por Alianza, de Literatura hispanoamericana y española, que incluye cinco mil entradas, cincuenta mil títulos citados (además de las bibliografías), con un treinta por ciento de autores españoles y un setenta por ciento de autores hispanoamericanos. La obra, con más de dos mil páginas, ha sido realizada por ciento cincuenta colaboradores, que trabajaron bajo la supervisión de Ricardo Gullón. Hasta el momento, sólo existía el diccionario de la Revista de Occidente (descatalogado), con dos mil entradas y diez mil títulos; y el Diccionario Oxford de Literatura castellana. Cronológicamente, la obra se ha cerrado en diciembre de 1992. Felicitamos a los autores y colaboradores que han completado tan importante obra de consulta.

Surgió la entrevista con Agustín García Calvo; presentamos un trabajo de Rafael Rodríguez, “Libro antiguo y fiscalidad”, y nos llegó, por fin, la información sobre los históricos encuadernadores valencianos. Sin olvidar los veinte años de “Rayuela”, que marcaron una línea en la historia de la literatura

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS: Edita Pablo Torres. Imprime: Gráficas 82. Administración y publicidad: Diego Martín. Teléf: 5547412. Redacción c/ Pedro Barreda, 16. bajo. 28039 Madrid. Teléf. 5545882. Director: Pablo Torres. Redactor Jefe: Bernardo Fernández. Redacción: Patricia Montero, Esteban Zapata. Jefes de Fotografía: Pablo T. Guerrero y Angel Martín.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS permite la reproducción total o parcial de sus contenidos, salvo para fines comerciales.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS no comparte necesariamente ni se responsabiliza de los textos de sus colaboradores.



GRABADOS Y MAPAS ANTIGUOS

ESPECIALIDAD EN TEMAS REGIONALES ESPAÑOLES
ACCIONES Y DOCUMENTOS MERCANTILES
OBRA GRAFICA CONTEMPORANEA

FRAME

General Pardiñas, 69
Teléfono 91/411 33 62
28006 MADRID



Aristeucos

LLIBRERIA ANTIQUARIA
INVESTIGACIÓ BIBLIOGRÀFICA



Especialidad: Manuscritos, libros antiguos,
incunables, góticos, catalanes, gastronomía, medicina,
historia natural, cartografía, literatura española
e historia general.

Marià Castells i Plandura
Passeig de la Bonanova, 14, lletra G
08022 BARCELONA - Tel. 4178255

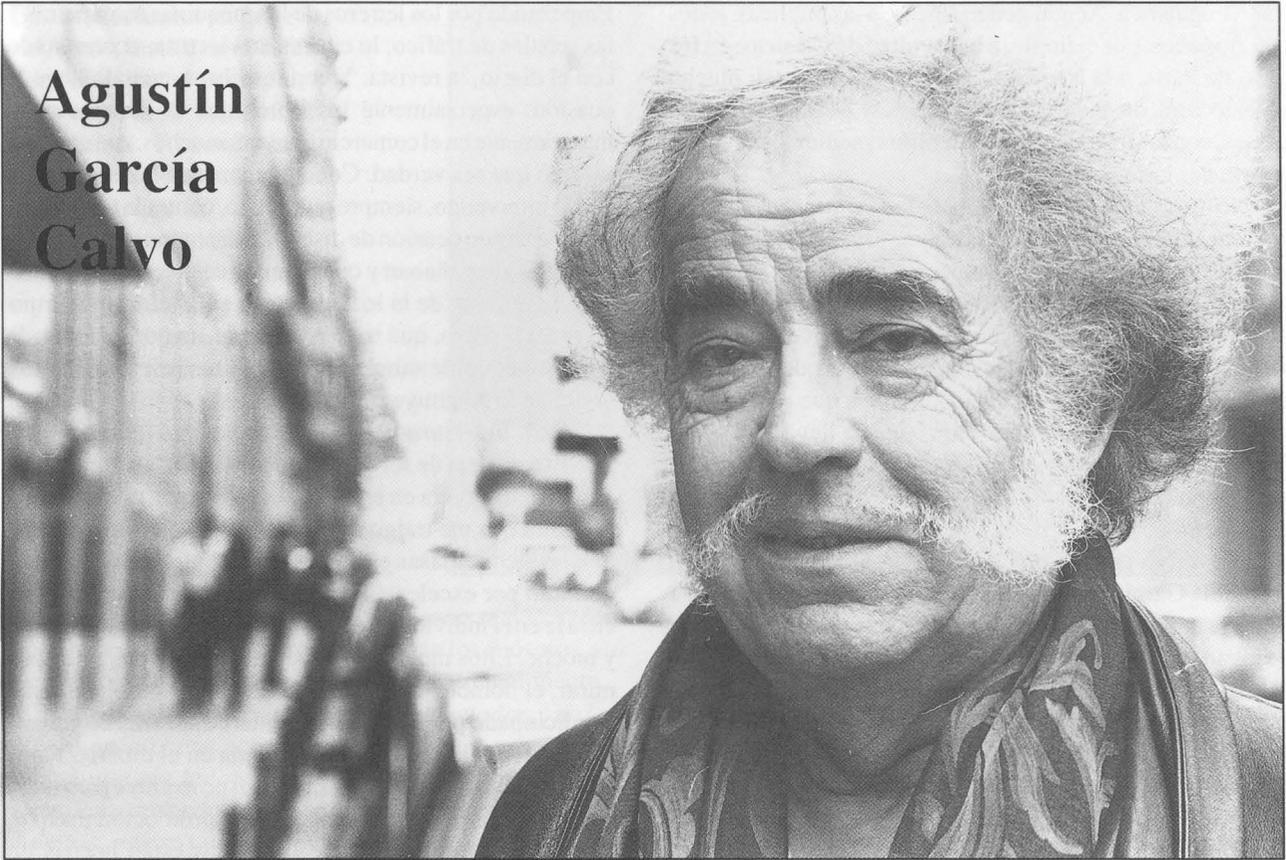


GREMI DE
LLIBRETERS DE VELL
DE CATALUNYA

Associació
de Perits
i Experts
del Llibre

ASPEL

Agustín García Calvo



NITIDA DISIDENCIA AMBIGUA

Es tremendamente difícil definirle o extraordinariamente fácil etiquetarle. Un simple diría de él que es un utópico, un romántico de la disidencia, un teórico sistemático de la contradicción.

Un sabio no podría decir una sola palabra, o quizá escribiera todo un tratado sobre su obra y su persona.

Porque Agustín García Calvo,

“profesor ambulante” que ha repartido su saber en Murcia, Sevilla, Salamanca, París.... o en un reducido despacho de Madrid, a unas pocas pesetas la clase de latín, es un personaje particularmente singular dentro de la singularidad española. Su obra, sólida e ínfimamente conocida, está configurada por la lingüística, la poe-

sía, el pensamiento, algo de teatro.. Escuchándole, no se sabe a ciencia incierta, se tiene la sensación, quizá uno advierte... Bueno, lo que importa son sus palabras: para bien o para peor. El que transcribe, aparte de poner la firma final, por aquello de la vanidad, apenas formula preguntas. Y manifiesta sus confusiones.

.-Mi relación con los libros ha sido, y sigue siendo, ambigua. Recuerdo que mi primera relación con los libros fue con la biblioteca de mi padre, y hasta siempre fue una relación de gran amor y gran dedicación a los libros. No de bibliófilo: no hay en su biblioteca rarezas ni ediciones antiguas, sino de usuario de los libros. Era un hombre que leía mucho de muchas cosas: poesía y otra literatura; y también, más o menos, de eso que llaman filosofía. Total, yo nací dentro de una biblioteca muy rica; y además, con ese carácter de biblioteca de uso.

Cuando yo era muy pequeño, mi padre más bien me ponía dificultades para el acceso a la biblioteca: la cerraba, supongo que por diversos motivos, entre ellos, el que no le estropeará los libros, por los cuales tenía un gran cariño, lo cual los hacía mucho más codiciables para mí. Recuerdo a veces que tenía que acudir a expedientes más o menos dificultosos para meterme en la biblioteca a hurtadillas. Y el resultado fue que de niño había leído muchísimo y de

muchas cosas, sobre todo a partir de esta biblioteca de mi padre.

Desde entonces, empezó a manifestarse esta ambigüedad de que hablo. Tal vez por el modelo de mi padre, tomado del revés; un hombre que apenas había llegado a escribir ni a publicar y que se había pasado la vida leyendo. Yo recibía la impresión de que aquello de leer era una cosa demasiado pasiva... claro, a los trece años estaba intentando fabricar versos y se me desarrolló una cierta reticencia. No dedicarme demasiado a leer, porque podía ser absorbente y llegar a impedir lo otro, la producción, digamos. Esta ambigüedad se ha mantenido siempre. Claro, ahora mi relación depende de qué libros. Hay, por un lado, los libros y las revistas de lingüística sobre todo, también de filología antigua que... bueno, son como mi pasto diario. No hay más remedio que hacer eso de mantenerme al día en las investigaciones. Y esto es un reino aparte que no me ha hecho reunir una biblioteca propiamente dicha, de textos antiguos

ni de lingüística. Acudo generalmente a las públicas. Estos últimos años, por ejemplo, a la Facultad de Clásicas; en los años de París, a la Nacional, donde también me di mucho a la lectura de medievales españoles, porque allí daba clases, con los hispanistas, de literatura medieval española, aparte del latín.

No leo mucho y me sorprende muchas veces con vastas regiones de ignorancia en literatura, especialmente española, pero también, universal: tengo una ignorancia bastante enciclopédica. En realidad, consumo literatura para eso de relajarme y disfrutar. Hace ya muchos años que casi está reducido a un gran grupo de damas inglesas de la generación de Virginia Wolf en adelante. Se ve que el runruneo del inglés y de la feminidad juntos, me ha llevado por ahí. Y a lo largo de estos veinte años, más o menos, que he cogido esta manía, habré leído ya por las dos mil novelas de mujeres de estas. Y del resto, casi nada: literatos, no leo apenas; salvo cuando hay un motivo especial, como con Adelaida García Morales, cuando publicó sus novelas. Ya es vieja amiga mía y todo eso. Y desde luego filósofos que se sigan llamando así, nada. Pero tengo que hacer constar que hasta pasados los cuarenta años, yo no he empezado a publicar libros que no fueran estudios de lingüística y filología... Sí, sí: pasados los cuarenta años. Mi carrera como productor se reduce a veinticinco años.

-¿Qué valor social tiene el libro? ¿Ha perdido su función?

-No. El libro, la mayor parte por desgracia, sigue cumpliendo una función social corruptora: la función de toda la cultura. Cuando decimos libro, no podemos desentendernos de la mayoría y empezar a pensar en algunas de las producciones excepcionales que, a lo mejor, pueden servir para algo. Hay que pensar antes en la mayoría. Y la mayoría de lo que está en el mercado ya se sabe para qué está. Está esencialmente para lo mismo que la televisión y otros medios de formación de masas. Es decir, para crear ese tiempo vacío relleno, que es el ideal del capital y el Estado: un tiempo vacío, pero tampoco que se deje ser aburrimiento a palo seco, que podría ser peligroso, sino aburrimiento relleno de cosas. Mi actitud respecto a la cultura, es claramente así. En el mundo desarrollado es el arma principal del poder para la conversión de lo que pudiera quedar de pueblo en masas de individuos, que cada uno tiene su opinión, que cada uno vota, que cada uno sabe lo que compra. Y por tanto, para la *administración de muerte*, como llamo a veces a eso de la conversión de la vida en un tiempo vacío. Y la cultura es el arma principal para eso. El Ministerio de Cultura tiene más importancia que cualquier otra cosa, como ejércitos, policías o iglesias, en cuanto a esa función.

Bueno... he hablado de la mayoría y lo general. Después, podíamos decir hasta preciosidades de las pocas cosas que de vez en cuando pueden surgir y servir para lo contrario, ¿no?

-¿Por qué se lee tan poco, si es así, o por qué no se lee?

-Creo que la gente se pasa la vida leyendo. En el mundo desarrollado apenas hay cosa que se haga más que leer.

Empezando por los letreros de las máquinas tragaperras y las señales de tráfico, lo cual es una lectura; continuando con el diario, la revista. Y con los libros, cuando llega la ocasión: especialmente los libros que se promocionan masivamente en el comercio, que son muchos. Así que eso, no creo que sea verdad. Concretamente en la campaña en la que intervengo, siempre que puedo, contra la televisión, pues he tenido ocasión de disentir con algunos muchachos que me acompañaban y que parece que atacaran la televisión en nombre de la lectura, como si la televisión impidiera leer. ¡Pero, qué tontería! Eso es una desviación: la televisión impide simplemente vivir, nada de leer. Impide vivir. Te lo sustituye por otra cosa.

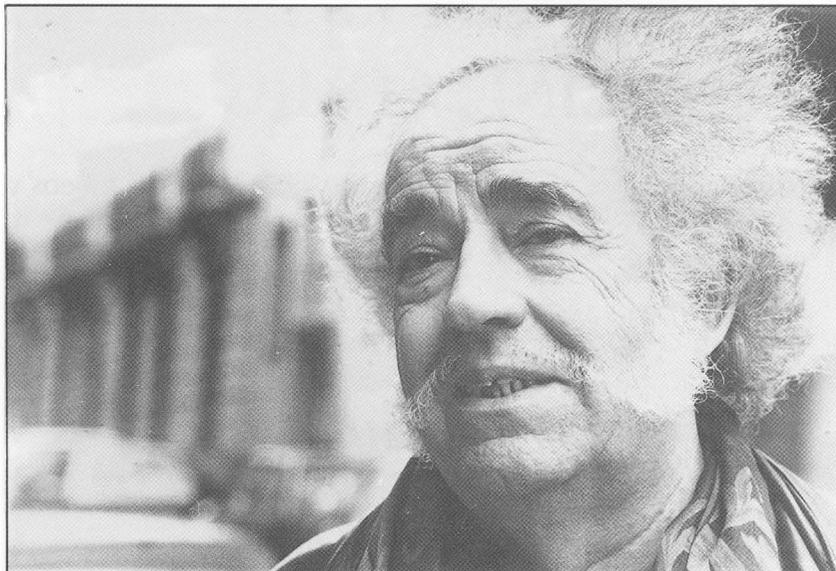
-Pero la lectura no deja de ser un acto íntimo...

-Eso no deja de ser un argumento. Sería un argumento para quien creyera en el individuo. Pero una gran parte de la guerra que me traigo estos años es la de demostrar esta evidencia: las masas están hechas de individuos y que el dominio por excelencia de la tecno-democracia se funda en la fe en el individuo y en el cultivo del individuo a troche y moche. Ellos muchas veces dicen "el hombre". Si vas a mirar, el hombre es eso: ente individual, completamente condicionado por lo que ellos tienen como afán de ganancia. Es decir, la salvación de su alma en el dinero. Y por tanto, un acto que sea íntimo, para mí no excluye para nada que sea un acto, al mismo tiempo, de promoción masiva, de dominio masivo. Porque las masas están hechas de individuos: cada uno creyéndose que es el que es, que sabe lo que sabe y que tiene las opiniones que tiene, muy personales y muy respetables. De manera que estando contra el individuo, la condición personal, reservada, íntima, de la lectura no aporta ningún argumento en contra de lo que he dicho.

-Quería saber la relación entre el intelectual y la sociedad, si hay conexión a través de los libros, o si hay una cesión de sitios...

-Veo que hay todavía muchas confusiones. Primero te hablo, después de lo que he dicho, del papel de colaborador en la *administración de la muerte* -la literatura, la filosofía y eso- pero para elites: elites muy amplias, masivas a su vez. Hay que preguntarse por qué estos años, sin embargo, me he dedicado empeñosamente a sacar y distribuir, muy mal, unos cuarenta libros. Es una pregunta legítima que responde a la cuestión. Quiere decir que yo no estoy convencido de que sea fatal, que la descripción que he hecho está cerrada, que siempre cabe aún dentro del libro y la publicación, que un libro puede servir para otras cosas. Yo, desde los recuerdos que evocaba, desde la biblioteca de mi padre en mi niñez, pues no cabe duda que he aprendido muchas cosas de los libros, incluso la manera de decir no, la manera de rebelarme. Así que tengo que admitir que por cerrada que esté la cosa, nunca el sistema es perfecto: siempre caben posibilidades abiertas de que el libro o un escrito cualquiera o una voz, puedan servir para lo contrario de lo que ordinariamente sirven. Son un sector esencial de este aparato. Los intelectuales en general, como institución, están para engañar al personal, para

Los intelectuales en general, como institución, están para engañar al personal, para contribuir a engañar al personal. Y cuando se necesita un poco más que el puro "márquetin", están los filósofos, sus científicos vulgarizadores, literatos de entretenimiento... y están destinados a formar estas masas muy importantes.



contribuir a engañar al personal. Y cuando se necesita un poco más que el puro "márquetin", están los filósofos, sus científicos vulgarizadores, literatos de entretenimiento...

-El panorama descrito es muy desalentador, ¿no?

-El enemigo es potente, si quieres decir eso. Uno no piensa que sea todopoderoso, como la vieja epifanía de Dios. Pero eso no le priva de reconocer lo poderoso que es. Además, pienso que cuanto más descarnadamente se describa el poder del enemigo, pues más se está haciendo en contra... a lo mejor.

-Entonces, ¿se puede afirmar que el libro se ha convertido en un objeto de usar y tirar?

-Eso es lo corriente de un libro. Y después hay que hacer constar que esa institución no está cerrada, que a pesar de todo, surge de vez en cuando libros o voces, escritos que no responden del todo a esa condición... que a lo mejor sirven para algo, para lo contrario de lo que en general sirven los libros.

-¿Se puede hacer algo contra la situación descrita?

-Yo por mi parte, en estos años, hago lo que puedo hablando, que es la manera de acción que se me ofrece. Y lo primero es intentar describir la situación de la manera más clara, más descarnada. Es decir, intentar colaborar con lo que es la voz del pueblo, que es decir no; lo que queda de pueblo vivo, que es decir no. Claro "no" hay que intentar decirlo de la manera más percutente, más clara y más penetrante. Eso es evidente. Una persona como yo; es decir, muy culta, muy sabia en muchas cosas, muy hábil en muchas habilidades lingüísticas, pues ocupa una situación necesariamente ambigua. Por un lado, contradictoria como culta o intelectual, como se quiera decir, muy condicionado por su estatuto; por otro lado, se ve que las cosas no marchan bien, y tu no puedes revelarte contra ello. Si esto es así, si esto es verdad, no hay que desdeñar las habilidades y las sabidurías, porque las técnicas, las sabidurías y las habilidades, pueden ponerse al servicio del pueblo.

-¿Cual es la importancia de la lengua castellana en América, qué peso lingüístico tiene el llamado

"espiquinglis"?

-No soy un técnico en cuestiones de lenguas criollas, estudiadas mucho en estos años. Las revistas que leo, están llenas de esto, en ese sentido. No, yo creo que la creación de lenguas mixtas, las que llaman de tipo "pising" o criollas, están muy limitadas a cierto ámbitos comerciales. No es ninguna novedad: siempre se han formado lo que se llaman lenguas francas, en el Mediterráneo por ejemplo, para entenderse sobre todo en el comercio. No creo que tengan mucha importancia. Y fuera de esos ámbitos reducidos, la invasión de una lengua sobre otra, pues es relativamente superficial. Se exagera mucho, porque está limitada al vocabulario semántico, lo que son las zonas más superficiales de la lengua. La gramática, el sistema, que es más rico y complicado y sabio y subconsciente, tiene influencias... Los publicitarios y comerciantes manejan la parte más visible y se creen que eso es la lengua, porque la conciencia no llega más que hasta ahí. El resto funciona muy bien, gracias a que no es consciente. Esto va en contra de un deseo que se tiene desde siempre: acabar con la condena de Babel. ¡Ya querría uno que las diferencias entre lenguas se anularan del todo y que todo el mundo hablara la misma lengua! Sería acabar con la condena de Babel. Eso sería ir a una Gramática común, que está por debajo de todas las lenguas, pero que no puede presentarse como una lengua histórica.

-El castellano en América, ¿puede ser origen de otras lenguas?

-Bastaría -irónico-con que los lazos comerciales, de transportes, se derrumbaran y que se produjera una situación de aislamiento entre los distintos países para que derivaran en otras lenguas. Tengo una cantidad de hablado que esto te va a dar para páginas, ¿no?

-Sí, sí... pero veo unas contradicciones tremendas...

-Sí. Pero deben quedar abiertas. Lo que importa es que hayan quedado formuladas.

Una entrevista de Pablo Torres

CINE, COMIC

Particular compra material
sobre cine (libros, fotos color,
B/N, diapositivas, etc.)

Miguel - Tel.: 501 83 03

Coleccionista compra tebeos y
comics españoles o
extranjeros

Saturnino - Tel.: 501 77 75



Librería JIMENEZ

TODAS MATERIAS Y EN ESPECIAL JURIDICAS

**Compra-Venta de
Libros Antiguos**

EDITAMOS CATALOGO TRIMESTRAL

C./Mayor 66
28013 MADRID

Tel: 541 63 86
Fax: 559 32 79

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

**AMPLIAMOS
SERVICIOS:**

**Catálogos
Ediciones facsímiles
y réplica
Transparencias
(reproducciones) de
libros raros o únicos**

**Consúltenos:
Ofrecemos la mejor relación
calidad-precio**

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS
C/ Pedro Barrera, 16-Bajo
28039 MADRID
Teléfono (91) 554 74 12



JOSÉ PORRÚA

LIBRERO
ANTICUARIO

LIBROS BELLOS Y RAROS
MAPAS
MANUSCRITOS
GRABADOS



CEA BERMUDEZ, 10
TELF. (341) 554 23 44 - 554 14 66 - Fax: 535 38 32
28003 MADRID - ESPAÑA

Paul Orssich

117 Munster Road
Fulham
LONDON SW6 6DH
Tel: (0) 71 - 736 3869
Fax: (0) 71 - 371 9886

Libros Antiguos relacionados con España
y temas hispánicos

Viajes, Quijotes, Literatura
en todos los idiomas

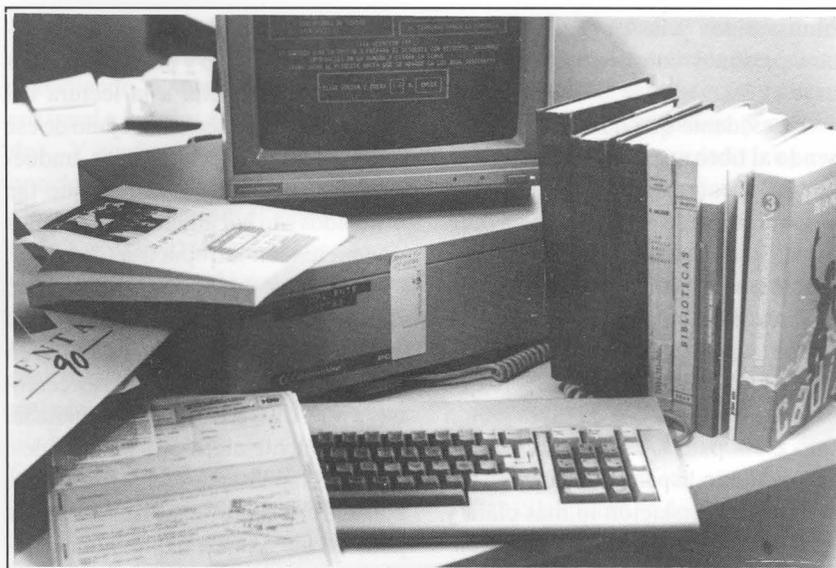
Dos catálogos al año

Mapas antiguos de todas partes

MUCHOS comentarios, citas y referencias se están produciendo últimamente en relación con el libro: el libro, elemento fundamental de transmisión de cultura, parece que está recuperando su verdadero lugar. Durante largo tiempo el libro ha sido relegado a un segundo o tercer plano, probablemente porque aquella expresión: "más vale una imagen que mil palabras" condujo a la sublimación de los medios audiovisuales en detrimento de la obra escrita.

Pero no sólo desde el punto de vista conceptual el libro se ha visto atacado, tal vez sea el aspecto fiscal el más importante a la hora de considerar cuál es la verdadera situación del libro en España y consecuentemente de aquellos que, de alguna manera están relacionados con él, y para ello será necesario analizar qué es, cómo se hace y cuál es la forma de hacerlo llegar al público. No es materia de este comentario la gestación del libro: la labor de creación, de autor; más bien se dirige a considerar el libro como objeto, volumen, elemento físico susceptible de ser pesado, medido y contado; en resumen, el libro como objeto.

En este sentido, resulta indispensable analizar cómo se fabrica un libro: Seis son los elementos fundamentales, la composición de los textos, bien sea por medios clásicos como la tipografía, hoy prácticamente anecdótica, o por lo que hoy es lo más común: la fotocomposición, mediante ordenador y filmadoras; la reproducción de los elementos gráficos, bien sea por línea o tramados, y, en su caso, a color; el papel; la impresión propiamente dicha -la tirada, que dirían los profesionales-, la encuadernación y la distribución. Pues bien, todas estas actividades están sujetas al impuesto al estar incluidas dentro de lo que la ley determina como hecho imponible al tratarse de entregas de bienes o prestaciones de servicios, que suponen la explotación de un bien corporal o incorporal con el fin de obtener ingresos continuados en el tiempo y por tanto se han visto afectadas directamente por la reforma del Impuesto sobre el Valor Añadido que entró en vigor el 1 de enero de 1993.



LIBRO ANTIGUO Y FISCALIDAD

En la actualidad se producen libros con idea de perdurabilidad; y, por tanto, se hace necesario un tratamiento fiscal especial

Aparte de que los textos legales reguladores se publicaron dos días antes de su entrada en vigor -los días 28 y 29 de diciembre de 1992-, lo cual ha supuesto una enorme dificultad para la puesta en práctica del mismo, como consecuencia de la falta de conocimiento con tiempo razonable, la complejidad técnica de su contenido, que ya era notablemente confusa incluso para el experto, en la legislación anterior, se ha visto acrecentada en la nueva normativa, que indudablemente producirá graves problemas a la hora de desarrollar de manera práctica la nueva legislación. Por lo que se refiere al libro baste señalar como muestra que en todo su contenido sólo se le menciona en dos ocasiones en el artículo 91 de la ley, al señalar: *Los libros, periódicos y revistas que no contengan fundamentalmente publicidad serán gravados al 3 por 100, entendiéndose que contienen fundamentalmente publicidad cuando más del 75 por 100 de los ingresos que proporcionen a su editor se obtengan por este concepto.*

Por tanto, como todas las actividades imprescindibles para fabricar un libro están clasificadas como industriales y sometidas al tipo general del 15 por 100, resulta que a menos que el editor componga los textos, repro-

duzca los grabados e imprima, se verá forzado a soportar el impuesto por cada una de las fases de producción mencionadas y, por supuesto, a repercutirlo en el precio de venta, en cuyo caso la aplicación del nuevo tipo del 3 por 100 no supone en la práctica reducción alguna, puesto que se ve compensada por el incremento sufrido por aquéllas, al pasar del 12 al 15 por 100.

He aquí una de las incongruencias de la ley, puesto que si el libro que no contiene publicidad se beneficia del tipo superreducido, sería lógico que tanto los procesos de fabricación como los de venta se vieran beneficiados en el mismo contexto, estableciendo tipos similares para la composición, la fotomecánica, la impresión, la distribución y la venta.

De esta manera se podría contribuir a una mejor y mayor difusión de la cultura desde las instancias oficiales, beneficiando la competitividad en un sector fundamental para el desarrollo español, precisamente cuando el legislador ha colocado al libro junto a productos de primera necesidad como el pan común, la leche -en todas sus variedades-, los quesos, los huevos, las frutas, verduras y hortalizas, las especialidades farmacéuticas, las fórmulas magistrales, los coches de >

minusválidos y las prótesis y órtesis para personas con minusvalía, entre otras.

Es evidente que nos estamos refiriendo al libro en el sentido más noble del término: como elemento transmisor de cultura, de tradiciones, en definitiva, como espejo de los hombres que los hacen, porque si como es sabido la ciudad tiene que ser el espejo de quienes la viven, los libros deben reflejar el nivel cultural del pueblo que los produce, para que la civilización avance sin pausa y sin freno, para lo que resulta indispensable que se establezca una legislación lo más clara y beneficiosa posible para el libro, tendente a conseguir su mayor difusión, poniéndolo al alcance de todos.

Será conveniente, ahora, distinguir entre los libros: hay libros... y libros. Libros que nacen con vocación de perecer, colecciones de libros que se anuncian en determinados medios, generalmente de autores extranjeros y editados por empresas multinacionales, en los cuales la aparición de autores españoles o que escriban en español resulta hasta sorprendente. Generalmente, se trata de novelas que han sido trasladadas a la pantalla -grande o chica, es lo mismo-, o que se han convertido en novelas partiendo de guiones cinematográficos. Sin perjuicio de que sean tan respetables como debe serlo cualquier actividad humana, no podemos por menos de reprochar la ausencia de nuestros clásicos, de nuestro enorme acervo literario, para vernos "colonizados" por traducciones más o menos serias, pero que nos están haciendo olvidar nuestras tradiciones, nuestra cultura, que bien podría ser objeto de un tratamiento especial desde el punto de vista fiscal; por ejemplo: podría establecerse dentro de la ley el mismo tipo de impuesto sobre el valor añadido de carácter reducido para aquellos que "fabricaran" una colección de autores españoles de nuestro Siglo de Oro a precios populares, o a quienes editaran a nuestros Muñoz Seca, Evaristo Acevedo, Jorge Llopis, Edgar Neville, los Quintero, a los "olvidados" que fueron recordados no ha mucho en esta misma publicación. Si esto se hiciera, posiblemente

se diera la paradoja de que se agotarían en breve plazo y podría sentar las bases de una vuelta a la lectura del buen idioma español, tan lejano de ese extraño lenguaje de algunas traducciones y de ciertos medios, que tan criticados son por algunos; los mismos que pretenden introducir a Chomsky, con olvido de que la condesa de Pardo Bazán, Azorín y Leopoldo Alas, entre otros, ni le conocieron y escribieron en un español primoroso de cosas cercanas a nuestra tradición e idiosincrasia, perfectamente creíbles y entendibles.

En el supuesto de ese libro popular, con una cierta proyección a usar y tirar podría tener sentido el tratamiento "industrial" del libro, podría ser considerado como un "objeto de consumo" y por tanto tener un tratamiento determinado, cercano o similar al de otros productos de similar destino.

Pero lo que es indudable es que en la actualidad se producen libros con idea de perdurabilidad. Se detecta un sentir de recuperar las viejas tradiciones libreras españolas, que hacen concebir esperanzas de un verdadero renacimiento. Y es aquí donde se hace más necesario un tratamiento fiscal especial, puesto que se trata de cultura en el sentido más excelso de la palabra. Probablemente fuera necesaria la intervención de la Dirección General del Libro para que de común acuerdo con los editores y con los libreros se establezca un sistema que reconozca la importancia que para nuestra cultura y la de todos los que hablamos en español tiene la recuperación del inmenso tesoro bibliográfico que poseemos.

Por otra parte, resulta evidente que el libro necesita una difusión, acercarse a los lectores. Si importante es que se escriban libros, que se editen, que se impriman... es imprescindible el libro: el eslabón que cierra la cadena con el lector. Pues si la edición está "castigada", el librero no se ve mejor librado: La propia ley del Impuesto "condena" al libro: El artículo 20 es el precepto legal que establece exenciones y mientras en el punto 27 del apartado 1 -fíjese el lector en la dimensión del artículo, que confirma la complejidad del texto legal- se determina

que las obras de arte y bienes análogos que no se destinen normalmente a uso industrial, cuando se efectúen por sus autores o por personas que actúen en nombre y por cuenta de ellos estarán exentas; pues bien, el libro no está entre ellas, porque establece con carácter exhaustivo cuáles son: *Las pinturas, dibujos y pinturas al pastel, incluidas las copias, realizadas totalmente a mano, con exclusión de los artículos manufacturados decorados a mano y de los dibujos industriales. Las litografías, grabados y estampas firmadas y numeradas por el artista y obtenidas por medio de piedras litográficas, planchas u otras superficies grabadas, totalmente ejecutadas a mano. Las obras originales de arte estatuario y escultórico, con exclusión de las reproducciones en serie de obras de artesanía de carácter comercial.* En este caso, ¿no sería lógico pedir que, por ejemplo, una reproducción facsímil del "Diccionario de Autoridades" debería estar exenta, si fuera en edición limitada y numerada? Baste esta mención. Pero si el libro sólo aparece dos veces en la ley, el librero no aparece ninguna. Está incluido dentro del epígrafe del comercio minorista en general, lo cual resulta lógico con el tratamiento que al libro da la ley.

Tres son los aspectos que deben ser tomados en consideración: en primer lugar, la Clasificación Nacional de Actividades Económicas establece tres epígrafes que pudieran ser de aplicación: el 52.47 "*Comercio al por menor de libros, periódicos y papelería*"; el 52.5 "*Comercio al por menor de bienes de segunda mano, en establecimientos*", con los dos subepígrafes que lo integran: 52.501 "*Anticuarios*" y 52.502 "*Otro comercio al por menor de objetos de segunda mano*"; en segundo lugar, el Impuesto de Actividades Económicas, que ha venido a sustituir a la antigua licencia fiscal, ha reservado el epígrafe 659.4 para el comercio al por menor de libros, periódicos, artículos de papelería y escritorio y artículos de dibujo y bellas artes. Desde un punto de vista lógico, en este epígrafe deberían encuadrarse aquellos libreros que se dedicaran a la

venta del libro nuevo, sea cual fuere su naturaleza: desde la obra bibliográfica de más alta calidad, impresa en magnífico papel, a ocho tintas, con encuadernación "de lujo", de tirada numerada y destinada a un mercado reducido, hasta la novela de bolsillo, el libro llamado "popular". Ahora bien, el legislador, consciente de que el libro no da "ni para pipas", en su excelente munificencia, permite que el librero venda, además de los productos que se recogen en el epígrafe, juguetes no mecánicos, ni eléctricos ni electrónicos.

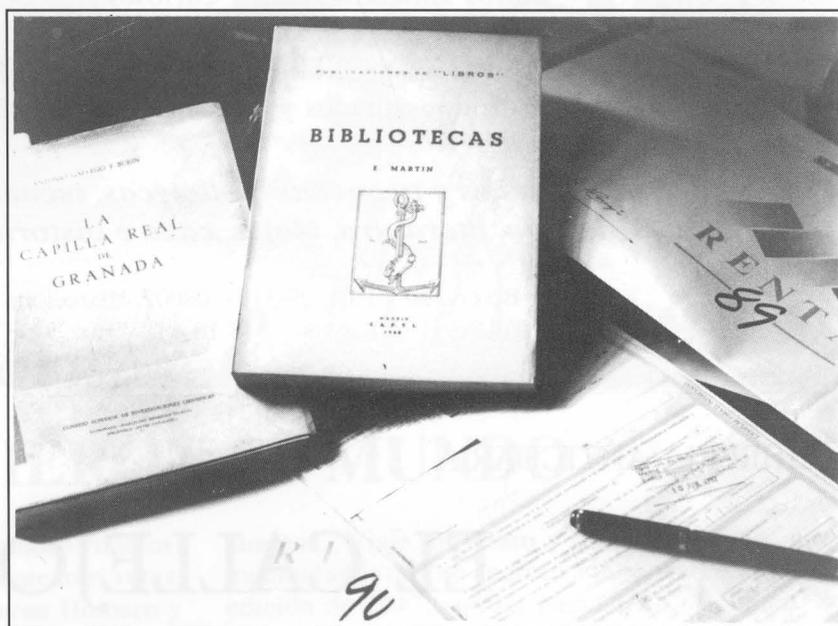
Por otro lado, el concepto legal de antigüedad: todo aquello que tenga más de cien años, afecta de manera decisiva al conjunto de los libreros españoles. Así nos encontramos con que pueden darse tres tipos de fiscalidad distinta para una misma actividad: El librero minorista que vende las últimas creaciones literarias; el librero que vende publicaciones que "tengan" entre uno y cien años, lógicamente incardinado en el epígrafe de bienes usados, y en tercer lugar, el librero anticuario, que vende libros calificados como antiguos, que para el legislador son aquellos que tengan más de cien años. Aquí la reflexión surge inmediatamente: ¿Un facsímil de "beato" se considera "antiguo" desde el punto de vista fiscal? Evidentemente, no. Cuestión que puede ser discutida desde todos los puntos de vista y que podría servir de base para un replanteamiento general de la fiscalidad que grava el libro y su entorno.

Naturalmente, todo cuanto se ha expuesto exige la existencia de un comercio abierto al público; lo que en terminología legal se conoce como un establecimiento comercial permanente, porque en el supuesto de que el sujeto pasivo ejerza su actividad con carácter discontinuo y aquí la ley es todo lo minuciosa y detallista que no ha sido hasta el momento, especifica, al referirse al "comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente..." que podrá tributar por una cuota mínima municipal de 6.000 pesetas, modificación introducida por la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1993.

Para todas estas actividades la ley establece una reducción del 50 por 100 cuando la superficie computable sea igual o inferior a 50 metros cuadrados. Y aquí es donde entra en juego uno de los problemas principales que afectan a los libreros: el espacio destinado a su actividad. Los libros necesitan espacio adecuado para su conservación, con ciertas condiciones de aireación y humedad, para que puedan ser expuestos con la dignidad que se merecen. En resumen, el libro y los libreros precisan de una normativa fiscal que proteja su actividad, una legislación protectora y progresiva, que acompañe una profesión que por

que se fabrica no para ser sustituido por otro -para eso están los periódicos, transmisores de la noticia tal y cual se produce y del comentario y opinión puntual sobre la actualidad viva y palpitante-, sino para guardar las opiniones de su autor y que sean conocidos no sólo por sus coetáneos, sino por las generaciones sucesivas. Por tanto,, no es de recibo que el concepto antigüedad se refiera únicamente a la fecha de su fabricación, y ello en razón de lo siguiente:

Suponga el lector que en los tiempos actuales y con los medios que existen cualquiera se decide a editar un facsímil del "Beato de Liébana" pero



El larguísimo artículo 20, que establece las exenciones, excluye al libro, por lo que lo considera únicamente como un "producto industrial" más, bien que privilegiado al gravarlo "sólo" al 3 por 100

su propio contenido va más allá del mero comercio general en que ha sido colocado por la reforma fiscal que comentamos y que ha creado numerosos problemas para quienes participan de esa hermosa tarea de proporcionar los medios necesarios para el desarrollo cultural de nuestro país.

Desde el punto de vista de la vigente legalidad, el libro es un objeto de uso común, equiparable a cualquier otro producto industrial que se agota por el uso y termina desapareciendo para ser sustituido por otro, más moderno y sobre todo más barato de fabricar. Pues bien, el libro no es eso: el libro es un compendio de sabiduría,

en un solo ejemplar, para su propio goce y disfrute. Y otra persona se decide a copiar cualquiera de los cuadros de Miró: Pues bien, desde el punto de vista fiscal, el creador del facsímil del "Beato" tendría que pagar todos los impuestos que gravan el proceso, mientras el segundo quedaría exento de IVA. No sólo se podría predicar de este supuesto el hecho impropio de haber colocado a los libreros en el ámbito común del comercio en general, sino incluso la reticencia a liberalizar verdaderamente la difusión de la cultura.

Rafael Rodríguez



puvill
LIBROS S. A.
Fundada en 1945

EDICIONES • DISTRIBUCIONES • EXPORTACION
SUSCRIPCIONES • SERVICIO DE ENCUADERNACION



- Libros antiguos, raros y curiosos
- 193 catálogos editados
- Promotora de Biblioteca Hispánica Puvill
- 15 títulos editados y varios en preparación



Compramos grandes y pequeñas bibliotecas, incunables, góticos, temas de historia, literatura, viajes, caza e historia de America.

Boters. 10 y Paja. 29-31 - 08002 - Barcelona (España)
Tel.: (93) 318 29 86 - 318 18 48 - Fax: 34 -3 -4123140

LIBRERIA ANTICUARIA

EL CALLEJON

Dirección: Ramón Montero
Callejón de Preciados, 4
28013 Madrid
Teléfonos:
Librería: (91) 521 71 67
Oficina: (91) 241 83 98

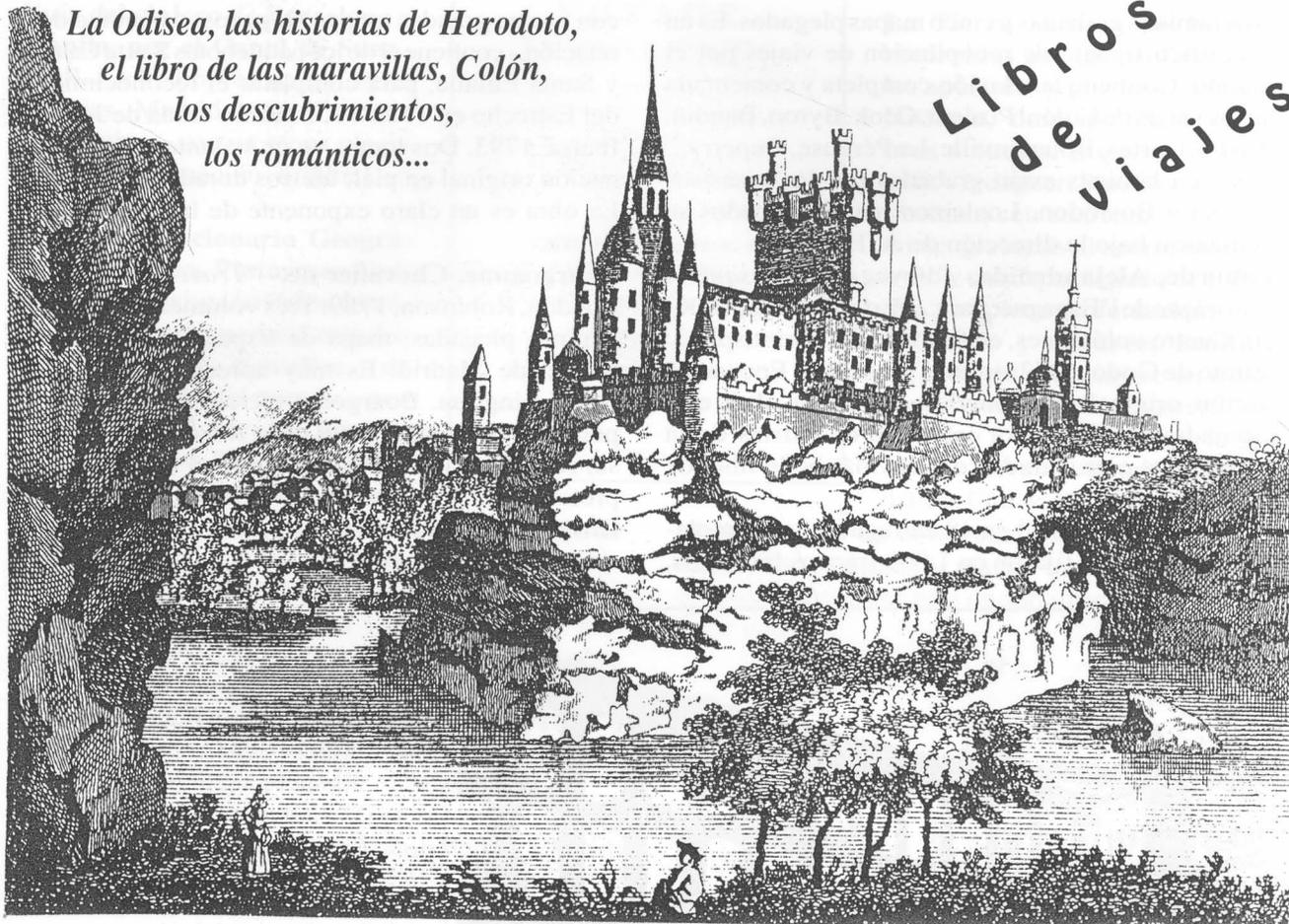
Atendemos a nuestros clientes por las mañanas de 11 a 1,30 horas y por las tardes de 5 a 7,45 horas, de martes a viernes, o bien previa cita concertada por teléfono o correo.

Si desean enviar desideratas, serán atendidas, y haremos ofertas de los libros que tengamos en existencia, en relación con dichas desideratas.

Compramos libros antiguos exclusivamente en el domicilio del vendedor.

*La Odisea, las historias de Herodoto,
el libro de las maravillas, Colón,
los descubrimientos,
los románticos...*

Libros
de
viajes



ASI VIERON EL MUNDO

La

historia del hombre está repleta de grandes viajeros: pioneros que abrieron caminos y marcaron rutas. Entre los primeros occidentales figuran Homero y Herodoto. Uno narró el periplo mediterráneo de Ulises hasta llegar a Itaca; otro describió con minuciosidad Tracia, Macedonia, Sicilia, Persia y, especialmente, Egipto. Siglos más tarde, serían los Polo quienes realizaran el más largo viaje de Occidente al Oriente chino. Y, luego, Colón descubriría un nuevo e inmenso continente.

Sin embargo, en términos bibliófilos, se entiende básicamente por "libros de viajes" los que abarcan los siglos XVIII y XIX, repletos de magníficas ilustraciones, grabados por los más afamados maestros y pintores. Porque, además, se hicieron muy cuidadas, primorosas ediciones, en algunos casos, incluso, iluminadas a mano. Así, pues, ofrecemos una pequeña relación de significados títulos y autores, sacados de fichas de librerías anticuarías o de viejo:

Keatinge, Maurice.- *"Travels in Europe and Africa. Comprising a journey through France, Spain and Portugal, to Morocco..."* Londres, 1816. En folio: dos tomos en un volumen, con treinta y cuatro

láminas.. Viaje muy raro y de gran aprecio: hace muchos años que no aparece a la venta. Palau cita la edición de 1817, sin dar paginación ni número de láminas (magníficas aguatinas, una de ellas sobre la fiesta de los toros).

D'Anville, M. - *"Geographie ancienne abrégée"*. París, 1768. Merlín. Tres volúmenes, en octavo. Obra clásica, con un bello frontis grabado en el primer volumen y nueve mapas plegados.

Roberts, David.- *"Picturesque views in Spain and Morocco..."* London, Robert Jennings, 1838. Gran folio con ochenta y cuatro láminas. La primera edición lleva ochenta y cuatro láminas grabadas al acero sobre papel chino, con extraordinarios márgenes, del libro *"The tourist in Spain"*, cuatro volúmenes.

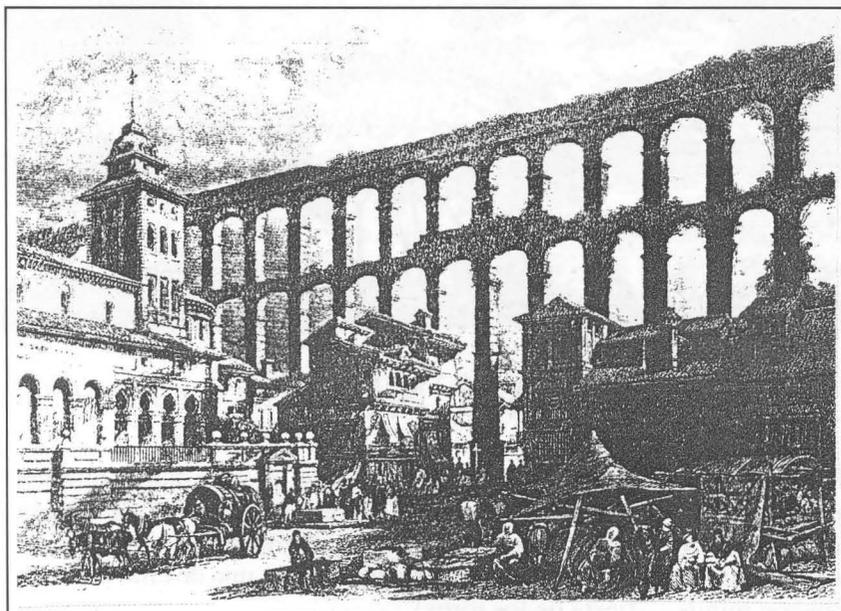
Rollin, M.- *"Histoire ancienne des Egyptiens, des..."* París, Jacques Estienne, 1734-40. Trece volúmenes en octavo. Encuadernación uniforme en holandesa. Es uno de los más populares libros de viajes por Oriente y Grecia, con mapas y láminas plegadas.

Smith, William.- *"Collection choisie des Voyages..."* París, Paul Renouard, 1850. Doce volúmenes, con >

cien láminas grabadas y cinco mapas plegados. Es un magnífico trabajo de recopilación de viajes por el mundo. Contiene la relación completa y comentada de los viajes de Colón, Pizarro, Cook, Byron, Baudin, Anson, Cortés, Bougainville, La Pérouse, Duperry... Las cien láminas están grabadas por los maestros Pardiel y Bosrodon. Los cinco mapas plegados se realizaron bajo la dirección de A. Houzé.

Laborde, Alejandro de.- *“Voyage pittoresque et historique de l’Espagne, para... París, P. Didot, 1806-20. Cuatro volúmenes, en folio mayor. Frontispicio: retrato de Godoy, 272 láminas y 2 mapas. Encuadernación original en holandesa. Toda la obra está dibujada y grabada por los mejores artistas de la época. Está considerado como el más bello libro de viajes por España.*

La obra se repartió en 48 entregas y los ejemplares completos se fijaron en 1.008 francos franceses.



Algunos viajeros como Ford, auténticos maestros de la pintura y el grabado, captaron la belleza de una España romántica y pobre, de leyenda y miseria, que se resistía a entrar en la modernidad, aferrada a unas costumbres, valedora de unos modos propios y autóctonos. En la ilustración, vista de Segovia dibujada por Richard Ford.

Los ejemplares que contenían las láminas antes de la letra, valían más. También son más apreciados los ejemplares que llevan el retrato de Godoy, que sólo aparece en las primeras tiradas.

Antoine Brunel y François Van Aerssen.- *“Voyage d’Espagne, curieux...”* La Haya 1666. En octavo. Obra más que interesante, de la que se hicieron ocho ediciones en tan sólo cinco años. Fue traducido al alemán, holandés e inglés.

Tenison, L.- *“Castle and Andalusia”*. London, Richard Bentley, 1853. En folio. Portada con grabado. Curioso y apreciado viaje por España. La obra contiene 24 bellas láminas litografiadas, una de ellas plegada; y algunas ilustraciones, dentro de texto.

Relación del último viaje al estrecho de Magallanes.- Relación del último viaje de la fragata Santa María de la Cabeza, en los años de 1785-86. Madrid, viuda de Joaquín Ibarra, 1787. En cuarto,

con cuatro grandes mapas plegados. Apéndice de la relación.- contiene el de los paquebotes Santa Casilda y Santa Eulalia, para completar el reconocimiento del Estrecho en 1788-89. Madrid, viuda de Joaquín Ibarra, 1793. Dos tomos en un volumen. Encuadernación original en piel: hierros dorados en el lomo. La obra es un claro exponente de la tipografía de Ibarra.

Bourgoanne, Chevalier de.- *“Travels in Spain...”* London, Robinson, 1789. Tres volúmenes, con doce láminas plegadas, mapa de España y plano de la ciudad de Madrid. Es muy apreciada la primera edición inglesa. Bourgoing ejerció algunos cargos políticos en España, antes de la Revolución Francesa, recogiendo datos que sometió al examen de su protector, el ministro M. de Monmorin. El abate Girod redactó el texto y Bourgoing cuidó la impresión.

Daviller.- *“L’Espagne”*. París, Librairie Hachette, 1874. En gran folio. La primera edición de este amplio libro de viajes por España está más que buscada, por las ilustraciones de Pablo Gustavo Doré: 309 grabados, de los que 135 son a toda página, que representan diferentes escenas y escenarios de la vida cotidiana española. Lleva un capítulo entero dedicado a la Tauromaquia.

Bertrán Soler, Tomás.- *“Itinerario descriptivo de Cataluña”*. Imprenta. Oliveres. Barcelona 1874.
Dufour, A. H. & T. Duvoténay.- *“El Globo. Atlas histórico universal de geografía antigua, de la Edad Media y Moderna... acompañado de noticias geográficas e históricas”*. Imprenta Gaspar y Roig. Madrid 1852. La obra lleva 13 mapas de geografía antigua, cinco mapas de geografía de la Edad Media y veintisiete mapas de geografía moderna a doble página. La encuadernación es en pasta española..

Guía del viajero de Barcelona a Manila, por el Canal de Suez. - por R. J. y M. Impresores: Moreno y Rojas. Madrid 1886. Obra de 320 páginas, con un mapa plegado. Encuadernación original en media piel.

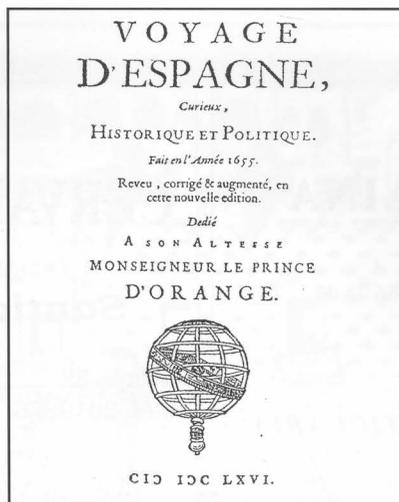
Novísimo Diccionario Geográfico, Histórico, Pintoresco Universal o descripción física, histórica, política, comercial, estadística, industrial, científica... de todas las partes del mundo... por una Sociedad Literaria. Imprenta de Luis Tasso. Barcelona, 1863-68. Obra en cuatro tomos, con

ilustraciones de planos de ciudades y mapas fuera de texto. Lleva más de mil grabados entre texto.

Perpiñá, Antonio. - *"El Camagüey. Viajes pintorescos por el interior de Cuba y por sus costas, con descripciones del país"*. Barcelona, 1889. La obra está ilustrada con grabados entre texto y en láminas.

Rivadeneira, Adolfo. - *"Viaje al interior de Persia"*. Imprenta de Aribau. Madrid, 1880. Obra en tres tomos, con un mapa plegado.

San Javier, Vizconde de. - *"Tres años en Fernando Poo. Viaje a Africa"*. Urbanq Manili Editor. Madrid, 1890. Obra citada por Palau.



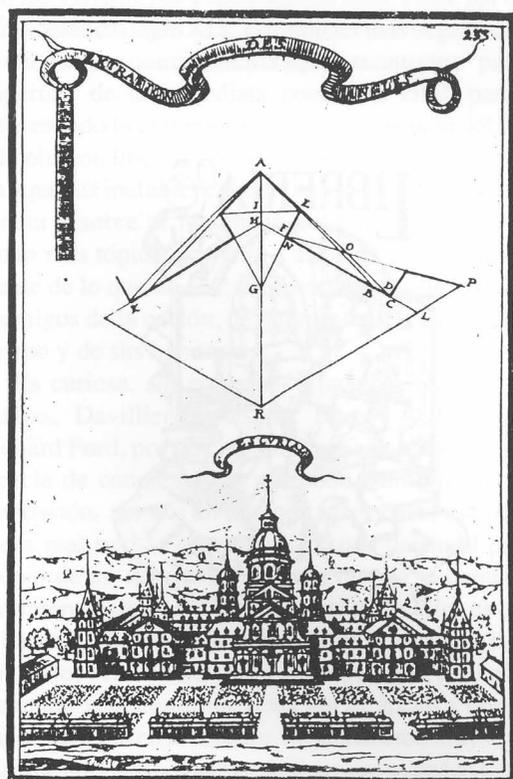
La Tierra Santa y los lugares recorridos por los profetas, por los apóstoles y por los cruzados. Historia, descripción, costumbres actuales. Imprenta de Joaquín Verdager. Barcelona, 1840. Ilustrado con cuarenta y ocho láminas grabadas al acero, fuera de texto y un mapa plegado de Palestina y el plano de Jerusalem.

Valverde y Alvarez, Emilio. - *"Nueva guía del viajero en España y Portugal. Viaje geográfico, artístico y pintoresco por la península ibérica"*. Impreso por Fernando Cao y Domingo del Val.

Madrid, 1886. La obra está ilustrada con grabado entre texto y mapas y planos topográficos de las capitales y ciudades más importantes, plegados fuera de texto.



N.B.



DEL 23 DE JULIO AL 1 DE AGOSTO

II FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASION DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

ORGANIZA

LIBRERIA ANTICUARIA CORTES

COLABORA

CONCEJALIA DE CULTURA DEL MUY ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

**CASA DE LA CULTURA
C/ FLORIDA BLANCA (ENFRENTE HOTEL MIRANDA)**

HORARIO: DE 11 A 21 H.

LIBRERIA GABRIEL MOLINA

TRAVESIA DEL ARENAL, 1
MADRID TELF. 366 44 43

LIBRERIA GENERAL Y ANTICUARIA

Estamos especialmente dedicados a
publicaciones en ediciones de

BIBLIOFILO, BELLAS ARTES
CERVANTES, HISTORIAS LOCALES
TEMAS MADRILEÑOS, VIAJES

Siempre somos compradores de libros
en bellas ediciones
tanto antiguas como modernas

Casa fundada en 1864

LIBRERIAS

CERVANTES Y CANUDA DE

Santiago Mallafré G'ou

Talleres, 82 CANUDA, 4
Teléf. 3019676 (C.P. 08002) Teléf. 3023831



BARCELONA

SOLICITE NUESTRO CATALOGO ANUAL DE LIBROS
ANTIGUOS, MODERNOS, RAROS Y CURIOSOS



GUILLERMO BLAZQUEZ

LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

Claudio Moyano, 7 ☆ 28014 MADRID

Teléfono: 420 08 13

LIBROS ANTIGUOS — VIAJES — AMERICA

TEMAS LOCALES — GRABADOS

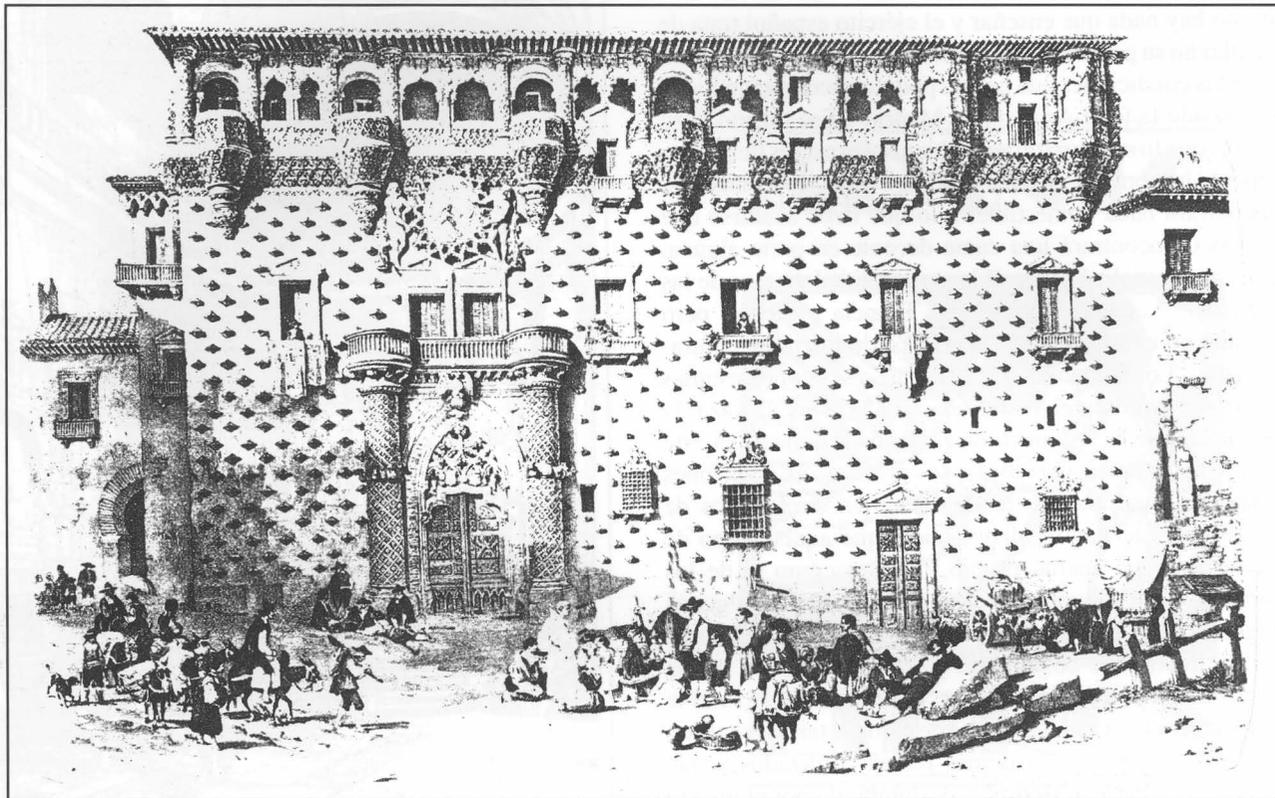
LIBROS ILUSTRADOS



COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS



Libros Antiguos - Grabados
Escalinata, 7. Tel.: 541 64 22
28013 MADRID



VIAJES CON BUENAS ALFORJAS

Mi

primer contacto, de niño, con los viajeros que han dejado huella de su paso por España a través de la memoria escrita, con los viajeros por excelencia de entre ellos, los ingleses y franceses del siglo XIX, no pudo ser más negativo: adquirí de ellos la idea que transmitía aquel pacato cine “patriótico-imperial” de la inmediata posguerra civil, para cuyos autores todo lo extranjero olía a chamusquina del infierno, a disolución liberal, a peste revolucionaria y antinacional. En aquellas inefables cintas sobre la Guerra de la Independencia o sobre el fenómeno del bandolerismo visto del modo más tópico, se venía a acusar a estas figuras justamente de lo que no son: de observadores superficiales, de enemigos de la nación, de interesados detractores del país mismo y de sus habitantes.

Es curiosa, sin embargo, al acercarse a las obras de Dumas, Davillier, Towsend, Borrow y especialmente Richard Ford, por no citar más que a unos pocos, la fuerte mezcla de conocimiento profundo, admiración, estudio, compasión, amor y en algunos casos hasta ese odio a las cosas mal hechas o los defectos que dañan al país, más propio de un natural de la tierra que de la comprensible indiferencia de un extraño. En casi todos ellos es unánime el llanto por la innegable decadencia material de la España que les tocó frecuentar y a casi todos ellos su afecto les lleva a apuntar soluciones movidas por el apego a unas gentes que han calado en su interior, en una actitud muy semejante a la que adoptarían más tarde los autores de la Generación del 98. Así es excepcional el detallado estudio económico

que realiza Joseph Towsend sobre la España de finales del siglo XVIII, el único lugar donde yo haya leído una descripción de la estructura productiva de las grandes casas nobiliarias, con aportación de cifras, que conmueve en buena medida los prejuicios sobre un asunto tan poco estudiado aquí. Del mismo modo sería poco menos que imposible aportar una obra que proporcione tanta información local y social sobre la época romántica como *La Biblia en España*, de George Borrow, que es una prolongadísima galería de tipos y costumbres observados con minuciosidad de miniaturista. Hasta en los casos como el del hispanista Ticknor (inédito) o el danés Andersen, en que la visión es menos positiva, en el caso del uno por superficialidad muy juvenil y en el del otro porque la imagen real no corresponde a la fantasía de infancia con la que había soñado largo tiempo, el saldo está claramente teñido por un afecto basado en el conocimiento. No puede decirse lo mismo de los propios autores españoles de la misma época.

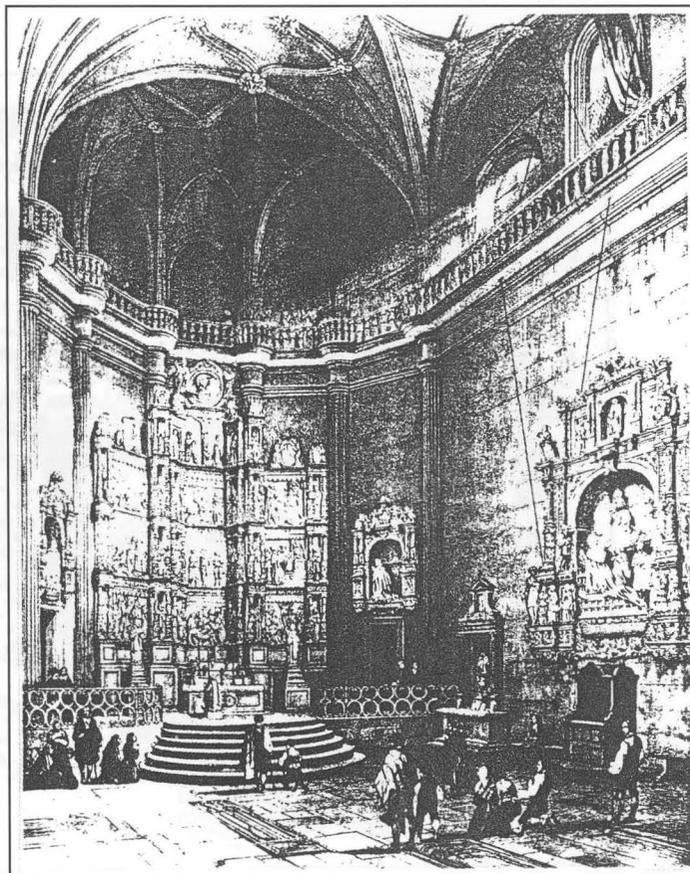
Es muy posible que despunte por encima de todos ellos Richard Ford, a quien una prolongada estancia en España, especialmente en Andalucía, dio un conocimiento tan profundo del país y sus circunstancias de todo tipo que es difícil de superar. Ese conocimiento radical le hace parecer a veces acerbamente crítico, como cuando se burla con fino humor de que se le pongan dificultades en sus correrías de acuarelista aficionado para reproducir castillos donde se aloje alguna guarnición y afirma que no es por miedo a que descubra secretos militares, sino precisamente porque den- >

tro no hay nada que enseñar y el ejército español trata de ocultar no su poderío, sino su penuria: “El único arsenal en debidas condiciones que hemos podido encontrar en España ha sido la Real Armería de Madrid”. Ese mismo Ford afirma que lo mejor para comer bien en España es llevar uno mismo la comida, porque en las ventas y posadas no encontrará nada comestible; a lo que debe añadirse que tampoco encontrará una cama decente en parte alguna. Pero nadie analizó como él la personalidad diversa de las regiones: “...puede decirse que Francia es París, pero España no es Madrid”, el hervidero de intereses contrapuestos, “Los Españoles y la Guerra”, o se ocupó de temas tan diversos como el vestido, las costumbres, la caza, la pesca, el traje, la arquitectura, el arte o las mujeres. A este último respecto baste recordar sus precisas observaciones sobre las cigarreras de la Real Fábrica de Tabacos de Sevilla, que le llevó a diagnosticar que aquel grupo de asalariadas con sueldo propio, tan alto como el de los varones, y en algunos casos ingreso único de algunos hogares, había creado un tipo de mujer único en el mundo por su libertad de costumbres y su emancipación de las trabas tradicionales de la mujer; el fino olfato de Ford le llevó a reconocer las avanzadas de algo que tardaría casi un siglo en suceder en los demás países civilizados y que llevaría más tarde a Merimée, deslumbrado por el mismo fenómeno, a dibujar uno de los personajes literarios más vigorosos de la literatura mundial, Carmen.

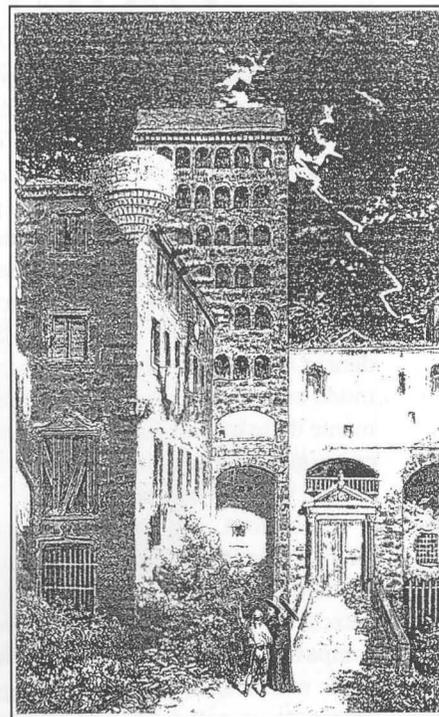
UN FRAGMENTO DE FORD

Para acortar esta exposición reseño ahora un fragmento de Ford que será sin duda de especial interés para los lectores de la revista:

“El librero español es una extraña persona con quien no es cómodo enfadarse. Se pasa el tiempo escondido entre sus mercancías encuadradas en pergamino, más indiferente que un turco. Su verdadero gusto es perder el tiempo charlando con unos pocos clérigos tabacosos y monjes, cuando habían monjes, porque eran casi sus únicos clientes. Se comporta como si él fuera el autor o el coleccionista, no el vendedor de los libros. Apenas presta atención a la entrada del forastero, ni tampoco sabe qué libros tiene o cuáles no tiene; no dispone de catálogo y raro será que se digne a alargar el brazo para bajar de los estantes los libros que se le indiquen. Nunca tiene nada publicado por otro librero, ni mandará a buscarlo para el cliente forastero, ni accederá siquiera a explicarle dónde lo puede encontrar. Y no se haga el forastero la ilusión de que llegará a molestarse en buscar un libro ni aún cuando su margen de beneficio fuera el dos mil quinientos en lugar del venticinco por ciento. Ahora las cosas han cambiado, porque entran y se venden más libros en España y en consecuencia el género bibliopolum está empezando a escasear un poco, pero en tiempos de Fernando VII, cuandoquiera que osábamos insinuar siquiera la extraña idea de que nos consiguiéramos cualquier libro, su respuesta era siempre la misma: *Yo tengo que cuidar la tienda, mientras que usted puede recorrer las calles.*



El fino olfato de Ford le llevó a reconocer las avanzadas de algo que tardaría casi un siglo en suceder en los demás países civilizados y que llevaría más tarde a Merimée, deslumbrado por el mismo fenómeno, a dibujar uno de los personajes literarios más vigorosos de la literatura mundial, Carmen.



Cuando el librero español no está recibiendo visitas y se digna atender a un cliente, si éste le pide un libro determinado, por ejemplo “Las Antigüedades de Sevilla”, de Caro, les responderá: *“Veremos, vuelva dentro de un día o dos”*, y, cuando uno vuelve por tercera o cuarta vez, le mostrará un ejemplar de “Las Antigüedades de Granada” de Pedraza. Será en vano protestar, porque se limitará a replicar: *No importa, habla de lo mismo, también son*

36.-**MUÑOZ COBO AYALA, Diego:** *Recuerdos de Montería*. Con dedicatoria autógrafa del autor al conde del Prado. Sin fecha ni lugar. Pero al final: Arjona, junio de 1913. Muy ilustrado. 8º mayor. 78 pags. Encuadernación media piel nueva con puntas.

16.000.-

37.-**NOEL, Eugenio:** *Las Siete Cucas* (Una Mancebía en Castilla). Madrid, Renacimiento, 1927. Primera edición. 370 pags. Impresión a dos tintas. Encuadernación media piel, nueva, de Angel Camacho.

15.000.-



-16-

ABANTO



LIBROS

32.-**GOMEZ DE LA SERNA, Ramón:** *El Circo*. Valencia, Sempere, 1924. 8º. 324 pags. 2ª edición; ilustrada por Apa y el propio Gómez de la Serna. Encuadernada en plena piel, nueva, con gofrados en planos.

14.000.-

33.-**P.D.S.D.R.** (pseudónimo de Alonso de Alcalá y Herrera): *Cinco Novelas de Apacible Entretenimiento, escritas cada una de por si sin letra vocal*. Barcelona, F. Sánchez, 1840. 16º. 214 pags. Encuadernación plena piel, nueva.

35.000.-

34.-**CANSINOS ASSENS, Rafael:** *El Eterno Milagro*. Madrid, Biblioteca Patria, sin fecha. 8º. 133 pags. Encuadernación media piel, nueva, de Angel Camacho.

12.000.-

35.-**MARTIN SEDEÑO, Santos:** *Descripción del Real sitio de San Ildefonso y sus Jardines y Fuentes*. Cuarta edición aumentada por Andrés Gómez Somorrostro. Segovia, Eduardo Baeza, 1849. 8º menor. 1666 pags. 1 plano plegado. Encuadernación media piel, nueva, de Angel Camacho.

17.000.-

-14-

1.-**VERHAEREN, Emilio y REGOYOS, Darío de:** *España Negra*. Taurus, Madrid 1963. Gran folio. Tela editorial. 80 pags. 4 hojas. 10 lam. en color y 28 ilustraciones en el texto de Darío Regoyos. Introducción de Pío Baroja.

17.000.-

2.-**CONDE DE YEBES:** *Veinte años de Caza Mayor*. Con un prólogo de Ortega y Gasset. Plus Ultra, Madrid 1953. 8º. Tela editorial. 507 pags. 2 hojas. Profusamente ilustrado: fotografías, dibujos y 2 mapas plegados.

15.000.-

3.-**CORDIALIDADES:** *Antología lírica infantil seleccionada por Antonio Fernández Domínguez, con ilustraciones de Fernández Collado*. Colección Escolar Salvatella, Barcelona 1935. 8º. Cartoné Editorial. 103 excelentes ilustraciones al texto. Buen ejemplar.

Rara antología con poemas de Machado, Alberti, Lorca, Pérez de Ayala, Unamuno, Enrique de Mesa, Juan Ramón y otros.

24.000.-

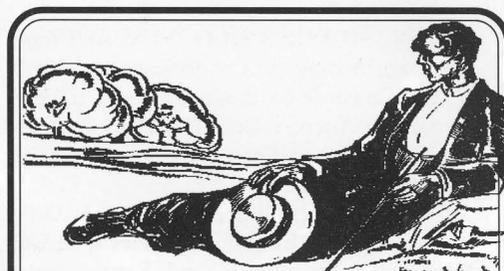
4.-**DE MALEFICIIS:** *Repertorium prim. voluminis maleficiorum in quo continentur*

-3-

Los libros de este catálogo están sujetos a las condiciones de venta habituales en el comercio de libros antiguos. Los envíos se harán contra reembolso.

ABANTO LIBROS - C./Ruiz, 10-bajo dcha. 28004 MADRID. - Tel. 448 60 82

-2-



LA PENA

Mi pena es muy mala,
porque es una pena que yo no quisiera
que se me quitara.

Vino como vienen,
sin saber de dónde,
el agua a los mares, las flores a mayo
los vientos al bosque.

Vino y se ha quedado
en mi corazón
como el amargo en la corteza verde
del verde limón.

Como las raíces
de la enredadera,
se va alimentando la pena en mi pecho
con sangre e mis venas.

Yo no sé por dónde,
ni por dónde, no,
se me ha liao esta sogueta al cuerpo
sin saberlo yo.

Manuel Machado

Nº- 3

-15-

Tractat. Clarissimorum doc. *Angeli de Aretio, Alberti Gandino ac Bonifacii de Vitellinis de Mantua* per ordine numeri & alphabeti fabricatii. Superadiitur de novo c. plures alie utilissime additiones dm. *Hieronymi Ebucaalon Hispani*. In quo quidem volumine multa sunt eleganter addita et diligentiosi cura c. prius castigata et emendata... 1542, Veneunt Lugd.(Lyon), apud Jacobii Giusti. 16º. Pergamino. Gótico. Portada a dos tintas. 36 hojas-428 h.-16 h.-116 h.

Muchas páginas dañadas de polilla sin afectar al texto. Recomendamos consultar estado general del ejemplar.

160.000.-

5.-UBERTE VALAGUER, Anastasio Marcelino: *La Obligación Prevenida*, con su primera y segunda respuesta a un papel manuscrito de 3 de junio de 1677 en que un Moderno da absolutamente por lícito el Permiso de las Rameras en los Castillos de Napoles y contra otro del mismo autor, Impreso a los Primeros de Noviembre 1677. con Titulo de Catania... etc. En Puzol, Ciudad del Reino de Napoles. 16798, por

-4-

Geronimo Fasulo. 8º. Pergamino. 20 hojas-146 Históricos. Ediciones del 5º Regimiento. Madrid, *Deploratio Lappiane Gestis* del mismo autor. 93 pags.

150.000.-

29.-POE, Edgard Allan: *Historias Extraordinarias*. Madrid, Biblioteca de Viaje, 1859. Primera edición en Español. xxii-177 pags-1 h. 16º. Plena piel, nueva.

65.000.-

30.-CALENDARIO MANUAL Y GUIA DE FORASTEROS EN MEXICO PARA EL AÑO DE 1809, por don *Mariano de Zúñiga y Ontiveros*. Con privilegio en la oficina del autor. 216 pags.-2 hojas. 16º. Estuche y plena piel, nuevos.

Rarísimo. Ultima guía en el año del levantamiento por la independencia.

118.000.-

31.-KALENDARIO Y GUIA DE FORASTEROS EN LAS ISLAS DE MALLORCA PARA EL AÑO DE 1798. Palma, en la imprenta Real. 16º menor. 175 pags. Estuche, plena piel en pasta española, nueva.

45.000.-

-13-

4º. Encuadernación en media piel, nueva, de Angel Camacho. 261 pags.

36.000.-

26.-**MUNARRIZ URTASUN, E.:** 1813.

Novela histórica basada en el sitio de San Sebastián. Madrid, Pérez torres, 1913. 8º. 227 pags. Media piel, nueva.

9.000.-

27.-**SORALUCE, Nicolás:** *Historia de la M.N y M.L. Provincia de Guipúzcoa*, precedida de la guía descriptiva y plano de la misma. Madrid, Establecimiento Tipográfico, 1864. 8º. 408 pags. Media piel, nueva, encuadernación de Angel Camacho. 1 plano plegado.

16.000.-

28.-**BOËMUN, Ioannem** -Aubanum Teutonicum ex multis clarissimis rerum scriptoribus collectis: *Mores, Leges et Ritus Omnium Gentium*. Lugduni, Apud Ioan Tornaesium & Guliel. Gazeium, 1561. 16º menor. Plena piel, nueva. 374 pags., 18 hojas. Incluye además: Fides, Religio Mores'que Aethiopiium sub Imperio Peciosi Ioanni...etc. DAMIANO a

-12-

pags.-3 h.

Rara y única edición de la polémica del autor con el franciscano Juan del Olmo que defendía la licitud de la estancia de las rameras en los castillos y guarniciones así como la tolerancia del adulterio en determinados casos.

170.000.-

6.-**DISCURSO DE LOS TUFOS Copetes y Calvas del Maestro Bartolomé Ximenez Paton**, Escrivano del Santo Oficio y Correo Mayor del Campo de Montiel... 1639. Impreso en Baeça por Juan de la Cuesta. 8º. Encuadernación nueva en pergamino. 8 hojas-65 h.-1 h.

Ejemplar dañado por la polilla, pero perfectamente restaurado.

135.000.-

7.-**PRAT DE SABA, Onuphrio:** *Vicenalia Sacra Aragoniensi*, sive de Viris Aragoniensibus religione illustribus. Hisce Viginti Annis gloriosa morte functis. Ferrariae. Ex Typographia Francisci Pomatellii 1787. 8º. Cartulina de época. 5 hojas-260 pags.

36.000.-

8.-**LOPEZ DE AYALA, Ignacio:** *Historia de Gibraltar*. En Madrid, por don Antonio de de

-5-

sin fecha. 4º. 62 pags. Media piel, nueva. Encuadernación de Angel Camacho.

Rarísimo número 9 de la colección: con poemas de Alberti, Prados, Bergamín, Herrera Petere, Tapia y otros.

30.000.-

23.-**IRADIER, Manuel:** *Africa. Viajes y trabajos de la asociación euskara La Exploradora*. Bilbao, Cardenal, 1901. Tomos I y II encuadernados en un volumen. 8º. 207-195 pags. Plena piel, nueva.

22.000.-

24.-**DIVERSOS AUTORES: Biblioteca Literaria del Relojero**. 7 tomos en 4 volúmenes. (Antología del Reloj en la Poesía Castellana-Capítulos de la Relojería en España-El Reloj en la Vida Española-Relojería Palatina-La Pintura Española y el Reloj-Museo Español de antigüedades.Theatro Chronometrico del Noroeste Español). Abundantes ilustraciones. 8º. Incluye el rarísimo tomo 7º. Plena piel, nueva.

42.000.-

25.-**PEREDA, José María de:** *Tipos Trashumantes*. Barcelona, Heinrich, 1897. Edición con numerosas ilustraciones de Mariano Pedrero.

-10-

Clara Gazul. Paris 1833. 8º. Media piel. 439 pags.

De la página 353 al fin contiene 3 cartas dirigidas al director de la Revue de Paris sobre: los toros en Madrid, una ejecución en Valencia y los bandoleros de Andalucía. Raro: no citado en la bibliografía de Foulché-Delbosc sobre viajes por España.

30.000.-

13.-**PEREZ DE MONTALBAN, Juan:** *Sucesos y Prodigios de Amor*. Madrid, sociedad de Bibliófilos Españoles, 1949. Encuadernación nueva: media piel, puntas. Edición en papel verjurado. xvii-345 pags.

20.000.-

14.-**ERASMO:** *L' Eloge de la Folie*, avec les notes de Gerard>Listre et les belles figures de Holbein. Amsterdam, chez François L'Honoré, 1731. Encuadernación: media piel época romántica, estuche nuevo piel cabra. 13 hojas-234 pags.-9 h. Grabados: Frontis, portada, retrato, 6 láminas desplegadas, 73 grabados en paginas de texto a 2/3 de página. Ejemplar excelente.

200.000.-

15.-**GUERRAS DE LOS ESPAÑOLES** Históricas. Ediciones del 5º Regimiento. Madrid,

-7-

xlviij pags. Con una lámina plegable de Gibraltar.
75.000.-

9.-**DUQUE DE MEDINACELI:** *Fábulas Escogidas de Florián en Prosa Castellana*, con ilustraciones de M.S. Laffitte. Madrid 1945. 4º. Extraordinaria encuadernación en tafilete. Cortes dorados. 78 pags. Profusamente ilustrado. Tirada de 500 ejemplares numerados en papel hilo.

35.000.-

10.-**DUQUE DE MEDINACELI:** *Fábulas de Le Brun*, con ilustraciones de M.S. Laffitte. Madrid 1943. 4º. Extraordinaria encuadernación en tafilete. Cortes dorados. 307 pags. Profusamente ilustrado. Edición limitada de 500 ejemplares numerados en papel hilo.

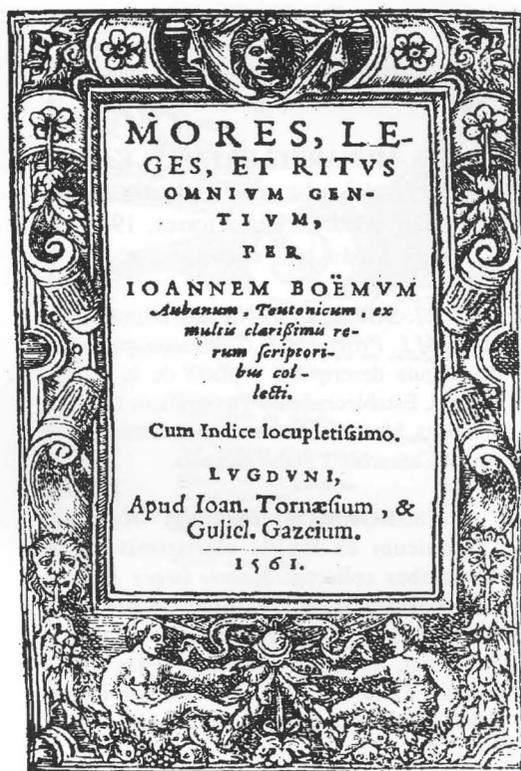
60.000.-

11.-**VARGAS MACHUCA, Francisco:** *Vida Militar Política y Pública del Excmo. Sr. Don Francisco Lersundi*. Madrid 1851. 4º. 407 pags. 2 retratos en litografía. Delicadas xilografías en el texto. Encuadernación nueva, cabra entera, ruedas en planos.

40.000.-

12.-**MOSAÏQUE**, par l'auteur du Theatre de Clara Gazul. Paris 1833. 8º. Media piel. 439

-6-



Nº-28

-11-

la Cueva, Guerra de Tremecén; Baltasar de Morales, Diálogo de las Guerras de Orán; Victoria del Marqués de Flores de Avila. Colección de libros españoles raros o curiosos. Madrid 1881. 16º. Encuadernación plena piel, nueva. xix, 396 pags.

16.000.-

16.-**EMPRESAS DESCABELLADAS:** Cuentos de Calleja. Numerosas ilustraciones de Ernesto Aris. Madrid, sin fecha (ca.1930). 8º. Plena piel, nueva.

8.000.-

17.-**DESBARROLLES, A.D.:** *Les Mystères de la Main Révélés et Expliqués*. Pris, Garnier, sin fecha. 16º. Plena piel, nueva. Lvii-624 pags.

Tratado de quiromancia ilustrado.

12.000.-

18.-**GIMENEZ Y FORMESA, José Antonio:** *Novísimo Arte Práctico de Cocina Perfeccionada, Repostería y Arte de Trinchar*. Contiene además un tratado para la fabricación de licores, multitud de secretos pertenecientes a distintos artes y oficios, diversos medios de

-8-

economía doméstica, lavado y planchado de ropas y encajes y recetas para varias enfermedades muy comunes en las familias. Madrid, Bailly-Bailliere, 1871. 16º. Plena piel, nueva. 223 pags. A la última hoja del índice le falta la mitad.

16.000.-

19.-**HISTORIA DE LA VIDA, HECHOS Y ASTUCIAS SUTILISIMAS DEL RUSTICO BERTOLDO, LA DE SU HIJO BERTOLDINO Y LA DE CACASENO, SU NIETO**. Barcelona, Albert, 1845. 16º. Plena piel, nueva. 280 pags. Ilustraciones xilográficas.

18.000.-

20.-**HERRAN, Fermín:** *Compendio de la Historia de Bizcaya del Dr. Estanislao J. de Labayru*. Bilbao, Cardenal, 1898. 8º. Media piel época. xxxii-143 pags.

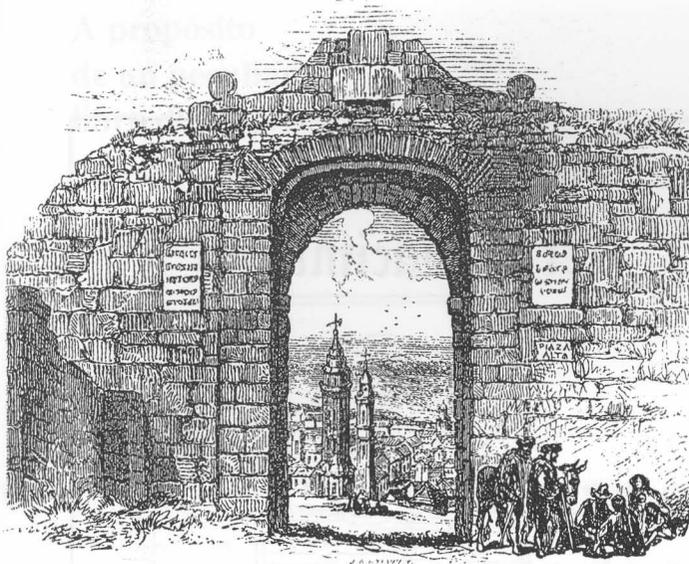
13.000.-

21.-**DEBEAUBOYS, M.:** *Guide de l'Apiculteur*. Paris, Librairie Agricole, 1863. 8º. Media piel con banda, nueva. 340 pags. 1 lámina desplegable con 23 figuras.

19.000.-

22.-**POESIAS DE GUERRA:** Documentos Históricos. Ediciones del 5º Regimiento. Madrid,

-9-



Cuando el librero pensaba que el cliente era hombre de confianza solía sacar un tomo suelto de Rousseau o de Voltaire, con aire de conspirador, con la misma expresión de triunfo personal que si se tratase de un ejemplar de Tirant lo Blanc

antigüedades. Y si uno le pide una historia determinada, es casi seguro que le sacará un poema, diciendo: *Este libro pasa por ser excelente*. Después de todo un libro es un libro y no habrá manera de sacarle de ahí. Si no está uno de acuerdo, él se limitará a decir: *Bueno, pues mire usted que un inglés me compró un ejemplar de este libro hace cinco años*. No conseguirá comprender que uno sea capaz de resistir el ejemplo de un paisano. Si está de buen humor y uno se ha ganado sus simpatías por medio de una razonable pérdida de tiempo fumando o cotilleando, el librero bajará de sus anaqueles algún libro y, haciendo como que se lo va a regalar a uno, dirá: *¡Ah, pero si V. no entiende el español!* Esta es una idea muy general entre los españoles que, como los moros, raras veces entienden otro idioma que el suyo propio; y esto a pesar de que uno se haya molestado en darle durante media hora pruebas de lo contrario. Entonces, como para quedar bien, el librero sacará una gramática inglesa o un diccionario francés que, por resultarles ininteligibles a él, le parecerán forzosamente de gran utilidad para un extranjero por estar en su idioma. Cuando el librero pensaba que el cliente era hombre de confianza solía sacar un tomo suelto de Rousseau o de Voltaire, con aire de conspirador, con la misma expresión de triunfo personal que si se tratase de un ejemplar de Tirant lo Blanc, y su decepción ante el desdénso ¡bah! con que eran rechazados aquellos tomos de conocimiento prohibido sólo sería capaz de reproducirla el mismo Hogarth. El coleccionista de libros raros y buenos puede tener la seguridad de que le será más fácil formar una biblioteca española mejor y más barata en un mes en Londres que en un año en España."

Bernardo Fernández

Precios de antaño

Doña Herminia, de la mítica Librería Mirto, nos remite dos catálogos de "libros de viajes", de los años 1954 y 1958. Nos sirven para conocer los precios de antaño, precios que podían llegar a la friolera de siete mil pesetas o más, aunque los precios medios fueran de quinientas pesetas. Aún así, no nos resistimos a detenernos en unas pocas obras, de las muy caras de los años Cincuenta:

Bacler D'Albe, general: "*Souvenirs Pittoresques...*" Tome II. *Campagne d'Espagne*. París, s. a. Colección de cien litografías de Engelmann, según los dibujos de Bacler. Rara si está completa. 7.000 pesetas.

Bradford, W: "*Sketches of the country... in Portugal and Spain...*" London 1810. Todos los ejemplares de esta obra suelen aparecer con todos los grabados coloreados al aguainta. 4.500 pesetas.

Murphy, J.C.: "*The arabian antiquities of Spain*". London 1813. Murphy llegó a España en mayo de 1802, residiendo los siete años siguientes en Córdoba y Granada, donde dibujó la obra. Entre 1809 y 1816 preparó en Londres la publicación, anticipándose a un trabajo análogo que patrocinaba el conde de Bristol. 5.500 pesetas.

Giscard: "*Delineations of the most remarkable costumes of the different...*" London 1822. 42 láminas coloreadas de época (Palau sólo señala 36). raro. 6.300 pesetas.

Laborde, A. de: "*Voyage pittoresque et historique de l'Espagne*". Cuatro volúmenes en dos tomos. París 1806. Ejemplar de la Biblioteca del Duque de Derby. 15.000 pesetas.

Lewis, J.F.: "*Sketches and Drawings of the Alhambra*". London 1833. Veinticinco láminas. 3.000 pesetas.

Roberts: "*Picturesque Sketches in Spain...*" London 1837. 4.500 pesetas.

Ubilla y Medina, A.: "*Succesion de el Rey D. Phelipe V...*" Madrid 1704. Frontis-retrato de Felipe V y trece láminas, una de ellas doble. 3.000 pesetas.

Cumberland, Jun. G.: "*Views in Spain and Portugal taken...*" London 1823. Edición limitada de cien ejemplares. raro. 1.500 pesetas.

Aulnoy, Comtesse d': "*Relation du Voyage d'Espagne*". Dos tomos en un volumen. La Haye, Chez Henri van Bulderen, 1692. 1.600 pesetas.

LIBRERIA SANTIAGO

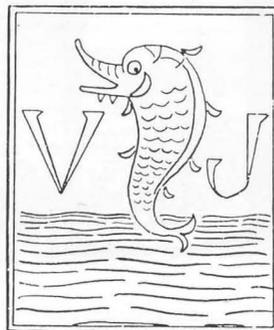


Libros antiguos,
raros
y curiosos

c/Santiago, 9
Teléfono 5428279

28013 MADRID

Librería Anticuaria El Renacimiento



SOLICITE NUESTROS CATALOGOS

—COMPRAMOS LIBROS
Y BIBLIOTECAS—

HUERTAS, 49 — TEL.: 429 26 17
28014 MADRID

“MEXICO”

LIBROS Y GRABADOS ANTIGUOS

Vistas y mapas originales de los siglos XV al XIX de todo el mundo, y muy especialmente de todas y cada una de las provincias españolas, así como toda clase de temas editados en siglos pasados.

Importantes y grandes series para decoraciones.

Nuestra verdad: “EL GRABADO QUE USTED
DESEA, NOSOTROS LO TENEMOS”



Huertas, 17 y 20

Tels.: 429 94 76 - 429 58 12

28012 MADRID

A propósito de un peculiar libro de viajes:

" El peregrino curioso en el viage de el mundo "

Si

algo caracteriza a los relatos de viajes, sean del tipo que sean, es la curiosidad. La curiosidad de quien emprende un viaje y luego lo narra, la de quien lo describe fingiendo haberlo vivido o la del lector que por sus páginas pasea el mundo o una parte de él. Eugenia Popeanga, hablando de relatos de viajes medievales, establecía una distinción entre libros de viajes, que narran y describen un viaje "real", y literatura de viajes, los relatos que conciben un viaje "imaginario". Pues de literatura de viajes, de viajes imaginarios y de curiosidades nos vamos a ocupar aquí.

El peregrino curioso en el viage de el mundo se editó en Madrid en 1725. Nada sabemos de su impresor ni de su autor.

De los protagonistas sólo sabemos lo que en una breve "Introducción" ha querido contarnos el autor: el caballero Rosimundo, que "ha dado buelta à las quatro partes del Orbe" y que de regreso a Sevilla, su patria, se encuentra con su criado, Pascual, al que le referirá su viaje. Así, se presenta la obra dividida en cuatro tratados, según las cuatro partes del mundo: Europa, Asia, Africa y América.

Evidentemente, en tan poco espacio Rosimundo no puede dar cabida a todo el orbe, y así se vale de la abreviatio desde el principio: "empezè por Europa, de que passarè, cuidadosamente, en silencio, trivialidades, por poder referir, sucintamente, grandezas". Por lo demás, utiliza la tradición retórica de los relatos de viajes, el *laudibus urbium* de que hablara Pérez Priego para la descripción de ciudades. Siguiendo ese esquema compositivo, el caballero describirá cada una de las partes del mundo atendiendo a aspectos como su antigüedad y fundadores, su situación, la fecundidad de sus campos o las costumbres de sus habitantes, aunque eso sí, con interrupciones marcadas por el uso de la *amplificatio*, mediante la demanda de Pascual, el criado "gracioso". Así Rosimundo nos regala con curiosas digresiones sobre materias tan dispares como qué sean las matemáticas, quién fue la reina de las Amazonas o dónde estuvo situado el Paraíso terrenal.

Aunque divertido y curioso, el librito, como tantos otros

de nuestra literatura, no ha merecido la atención de los estudiosos. La primera y casi única mención de la obra la encontramos, en uno de los más eruditos bibliófilos del siglo XIX, don Pascual de Gayangos, quien en 1886, al prologar su edición de la obra de Bartolomé de Villalba El peregrino curioso (1577), relacionaba esta obra, en lo que a descripciones de lugares se refiere, con otras de muy diversa índole, entre las cuales mencionaba, aunque de pasada, nuestra obra. Don Pascual, claro, tenía un ejemplar de dicha edición, ejemplar que hoy podemos consultar en la Biblioteca Nacional de Madrid (signatura 2/70585).

Y de Gayangos a Antonio Palau, quien nos da la descripción de la obra: 4º, 6 h. 56 pp. (Manual, nº 218612). Quizá don Antonio viera otro ejemplar, o quizá estuviera hablando por referencias, ya que al de la Biblioteca Nacional le faltan dos hojas de un cuadernillo (páginas once a catorce), y de ello nada nos dice el bibliógrafo, siempre atento a estos detalles. Y terminamos con el autor. De este "ingenio andaluz", como se lee en la portada, que responde a las siglas D.F.M.S., nada sabemos, salvo las noticias - escasas - que el propio librito ha querido brindarnos. Así, en los preliminares se encuentra una aprobación del bachiller Diego de Torres, que no es otro que el peculiar Diego de Torres Villarroel, por quien sabemos que el autor "es un Cavallero joven, de gallardo espíritu, (...) pero tan negado al aplauso, que esconde su nombre; yo le conozco (...) y vivo no poco admirado, de que en tan breves años, y sin aquel ocio, y quietud de sentidos, que piden los estudios, pueda avernos dado tan cabales memorias". No podemos dejar de mencionar aquí el "Prólogo" de la famosa *Vida* de Torres Villarroel y el apartado de "El autor a su obra", de nuestro anónimo: se ha dicho que Torres fue tal vez el primero en confesar abiertamente entre sus finalidades la mu prosaica de ganar dinero. Eso y no otra cosa hace nuestro autor, que parece escribió alguna otra obra además de ésta.



Victoria Campo (Colaboradora R.A.E.)

No pasó mucho tiempo desde el nacimiento de la Imprenta, para que los poderes establecidos” dieran respuesta a su peligrosa expansión y difícil control con una medida muy original: LA CENSURA. Y como era de suponer, fue la Iglesia Católica la que tomó la iniciativa y, posteriormente, la parte más activa en su lucha contra la libertad de imprenta mediante la confección de Indices de Libros Prohibidos: índices que reflejaron una parte muy importante de nuestra cultura, durante más de cuatro siglos y de los que no se salvó ni El Quijote; y en los que los libros de viajes han tenido su sitio.

Algunos autores de libros de viajes vieron la oportunidad de incluir, en las descripciones de los lugares que visitaban, comentarios poco o nada afines a la Inquisición; pues creían que este tipo de literatura era poco vigilada por los censores. Y a veces, éstos celosos censores tardaban hasta cincuenta años en darse cuenta de lo peligroso que era leer un libro de viajes.

A continuación y como muestra, citaremos una breve lista de libros de viajes del siglo XVIII, que es el más indicativo y en el que mejor se deja ver la mano de nuestros censores:

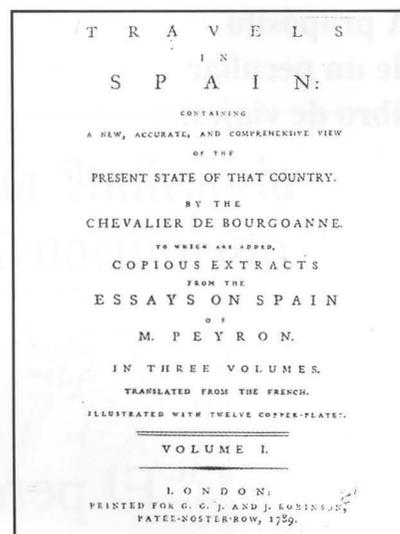
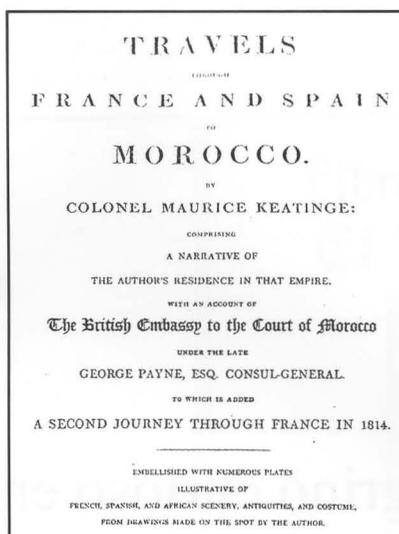
Alvarez de Colmenar, Juan.- “*Annales d’Espagne et de Portugal, contenant tout qui s’est passé de plus important...*” Amsterdam, 1741. En el Índice General de los libros prohibidos. Madrid 1844.

Bayard, Ferninand Marie.- “*Voyage dans l’intérieur des Etats-Unis, a Bath, Winchester, dans la vallée de...*” París, 1797. La segunda edición, de 1798, está en el decreto de 20 de septiembre de 1806, por irreligioso y revolucionario. Y por contener proposiciones denigrantes contra la jerarquía episcopal, contra el gobierno monárquico, contra algunos dogmas fundamentales de nuestra santa fe y por favorecer la revolución y el tolerantismo.

Bourgoing, Jean François de.- “*Nouveau voyage en Espagne, ou Tableau de l’état actuel de cette Monarchie...*” París, 1789. Edicto de 25 de agosto de 1805: obra prohibida incluso para los que tienen licencia para leer libros prohibidos. Muchas proposiciones escandalosas.

Chantreau.- “*Voyage philosophique, politique et littéraire, fait en Russie pendant les années de 1788 et 1789*”. París, 1794. Decreto de 22 de febrero de 1806, por contener proposiciones heréticas, erróneas, malsonantes e injuriosas a la religión, a sus ministros y a los soberanos.

Chantreau.- “*Voyage dans les trois royaumes d’Angla-*



La censura en los Libros de Viajes

terre....fait en 1788 et 1789”. París, 1792. Decreto de 22 de febrero de 1806: “por contener proposiciones escandalosas, temerarias, impías, heréticas, injuriosas a la Iglesia Católica y al Santo Oficio de la Inquisición”.

Coste D’Arnobat, Charles Pierre.- “*Lettres sur le voyage d’Espagne*”. Pampelune (París) 1756. Edicto de 2 de diciembre de 1797: prohibido aún para los que tienen licencia para leer libros prohibidos.

Coxe, M. William.- “*Lettres à M. W. Melmot sur l’état politique, civil et naturel de la Suisse*” (traducido del inglés). París, 1782. Edicto de 18 de marzo de 1801: autor marcado con un asterisco. Todas sus obras estaban prohibidas.

Delaporte, M. L’Abbe.- “*Le voyage français ou la coinnnaissance...*” París, 1772. Edicto de 9 de julio de 1796.

Dellon, Charles.- “*Voyage de mr. Dellon avec sa relation de l’Inquisition de Goa*”. Cologne, 1709. Índice General de libros prohibidos. Madrid, 1844. El libro de Dellon fue también prohibido en Portugal por Edicto de 12 de diciembre de 1769.

Dezoteux, Pierre M.F.- “*Voyage du ci-devant Duc du Chatelet en Portugal*”. París, 1798. Edicto del 18 de marzo de 1801.

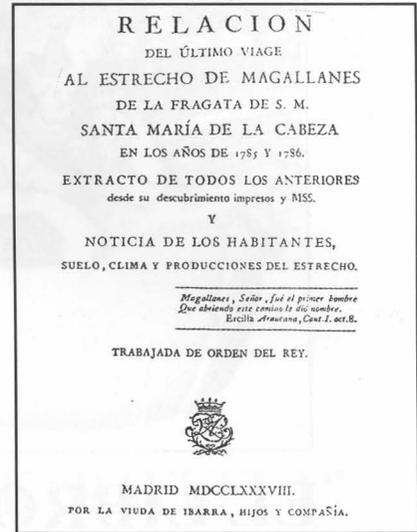
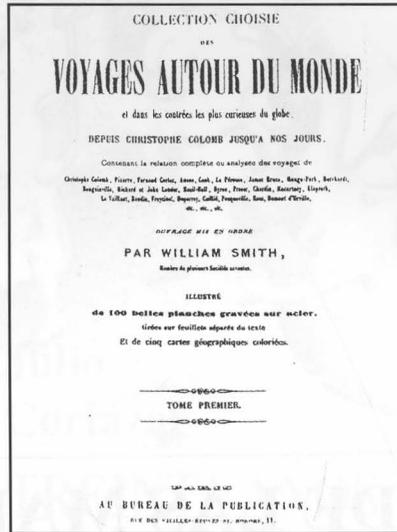
Dumont, M.- “*Voyages de M. Dumont en France, en Italie, en Allemagne, a Malte, en Turquie, en 1689...*” La Haye, 1699. Edicto del 13 de mayo de 1759.

Dupaty, Charles M.J.B.M.- “*Lettres sur l’Italie en 1785*” París, 1796. Tercera edición. Edicto del 11 de febrero de 1804. Prohibido aún para los que tienen licencia para leer libros prohibidos.

Durret.- “*Voyage de Marseille à Lima...*” París, 1720. Edicto de 1785. En la segunda parte, intitulada “*Retour du voyage del Indes occid. en France*”, borrar los capítulos primero y segundo.

Algunos autores de libros de viajes vieron la oportunidad de incluir, en las descripciones de los lugares que visitaban, comentarios poco o nada afines a la Inquisición

“Voyage en Espagne”. Fechada en 1785. Esta obra fue condenada por el Parlamento de París el 26 de febrero de 1788: se ordenó fuesen quemados los ejemplares, por constituir una sátira infame de las costumbres españolas y por considerarlo libro impío, sacrilego y destructor de los principios religiosos.



Forster, Johann G.A.- “Voyage philosophique et pittoresque sur les rives du Rhin, à Liège...” París, 1795. Edicto del 18 de marzo de 1801: obra prohibida aún para los que...

Gorani, Giuseppe.- “Memoires secrets et critiques des cours...” París, 1793. Decreto del 20 de enero de 1823.

Lacombe, Mr.- “Observation sur Londres et ses environs...” Londres (París), 1777. Edicto del 3 de junio de 1781.

Lahontan, barón de.- “Voyages dans l’Amérique Septentrionales...” La Haye, 1728. Edicto del 13 de mayo de 1759: injuriosa a la Compañía de Jesús.

Lalande, Joseph J.L. de.- “Voyage d’un françois en Italie...” Geneve, 1790. Decreto del 27 de noviembre de 1820.

Langle, marqués de (Jean-Marie-Jerome Fleuriot).- “Voyage en Espagne”. Fechada en 1785. Esta obra fue condenada por el Parlamento de París el 26 de febrero de 1788: se ordenó fuesen quemados los ejemplares, por constituir una sátira infame de las costumbres españolas y por considerarlo libro impío, sacrilego y destructor de los principios religiosos. El Gobierno español también ordenó su destrucción. La Inquisición tardó ocho años en incluirla en el Índice. Edicto de 12 de noviembre de 1796: prohibido aún para los que tienen licencia...

Leguinio, J.M.- “Voyage pittoresque et physico-economique dans le Jura...” París, 1801. Decreto del 22 de febrero de 1806: por contener proposiciones malsonantes, escandalosas, ofensivas y heréticas.

Misson, Maximilien.- “Nouveau voyage d’Italie...” La Haye, 1717. Quinta edición. Edicto del 13 de mayo de 1759: autor protestante.

Peyron, Jean-François.- “Nouveau voyage en Espagne...” Londres 1782. Edicto del 9 de julio de 1796.

Pollnitz, Charles-Louis de.- “Mémoires contenant les observations...” Londres, 1747. Edicto del 13 de mayo de 1759.

Sterne, Laurence.- “Obras de...” Entre ellas, “A sentimental journey through France and Italy” París, 1797. Edicto del 18 de marzo de 1801. Prohibido aún para los que tienen licencia...

Thiery, Luc-Vincent.- “Le voyageur à Paris, extrait du guide...” París, 1790. Edicto del 23 de junio de 1804: bórrese en la página 23, de la primera parte, la proposición que dice: “hablando de la Asamblea, que va a fijar el derecho del hombre y del ciudadano”. En la página 40, la expresión en que se llama a la Bastilla “monumento del despotismo”; y en la página 29 de la segunda parte, en la que se dice: “era de desear se erigiese un monumento a la libertad en el sitio de la Bastilla derribada”.

Guía de forasteros de Méjico.- Papel manuscrito en verso. Edicto de 1785: Prohibido aún para los que...

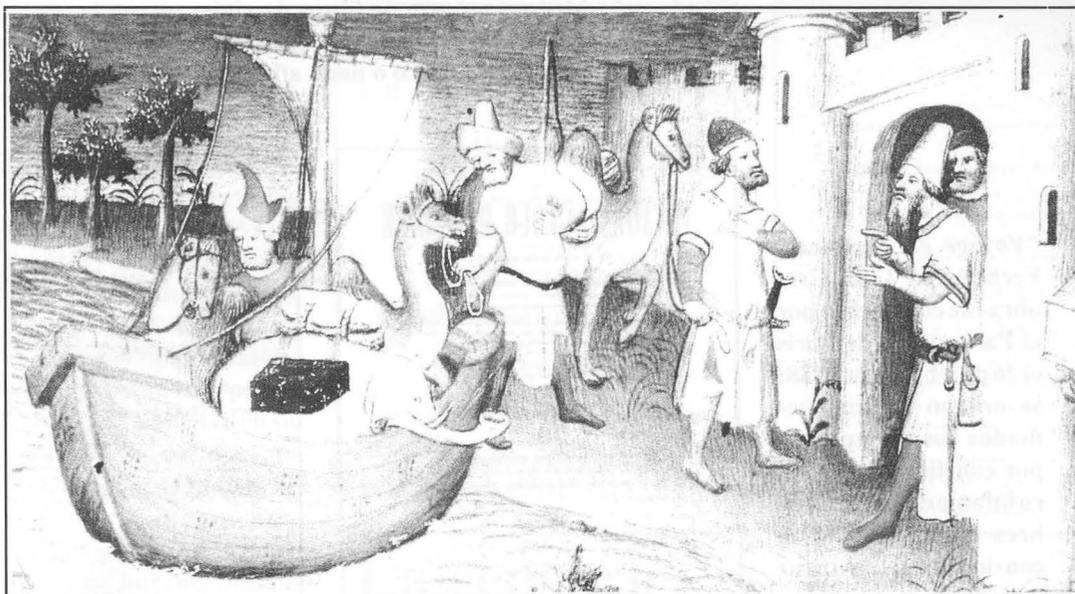
Recueil des voyages au Nord, à Amst. par J. Fed. B. 1718. Edicto del 28 de marzo de 1773. En el cuarto tomo, se prohíbe el prefacio del traductor.

Voyage dans la haute Pensilvanie et dans l’état de New York”. París, 1801. Edicto del 23 de junio de 1805: prohibido aún para los que... por contener doctrinas falsas, heréticas, sediciosas y blasfemas.

Voyage de Robertson aux terres australes. Amsterdam, 1767. Edicto del 17 de marzo de 1776.



Enrique Rubido
(La Coruña)



EL LIBRO DE LAS MARAVILLAS

En

el año de 1271, cuando sólo contaba diecisiete años, Marco Polo iniciaría el viaje más fantástico, hasta la legendaria China del Gran Kan Kubilai. Regresaría a su Venecia natal veinticuatro años después, no sin antes sufrir captura y prisión por una confrontación naval entre venecianos y genoveses. El tiempo de reclusión (entre el 1298 y el 1299) lo aprovecharía para “dictar” a su compañero de celda, Rustichello de Pisa, “*La descripción del mundo*”, popularmente conocido como “*El libro de las maravillas*” o “*Il Milione*”. De la copia original poco se sabe, salvo que la ofreció, en el 1307, a un enviado de Carlos de Valois, hermano del rey de Francia.

Rustichello de Pisa, aficionado a las gestas caballerescas bretonas, cuyas leyendas compiló con el título “*Meliadus*”, sería el encargado de redactar las “memorias” de Marco Polo. Y lo haría en la antigua lengua francesa o en dialecto franco-véneto. El “escribano” se adentraba en tópicos literarios, mientras que el narrador se ceñía a lo que sólo viera. Marco Polo revisó y corrigió su texto, porque en él se encuentran sucesos chinos posteriores al 1299.

La obra de Marco Polo tuvo un gran éxito en Europa, cuando aún no se conocía la imprenta y la transmisión de textos se hacía mediante copias. Los copistas y traductores, dado que el original estaba en francés antiguo, al ver repeticiones y desarrollos excesivos, consideraron el manuscrito como una obra de divulgación: resumieron y alteraron todo cuanto les parecía innecesario o repetitivo. El problema del texto se centra, pues, en: el desconocimiento del manuscrito original; la publicación, por vez primera, del texto, en traducciones alemana e italiana, en 1477; la primera traducción al latín, en 1485, llamada “edición pipiana”; y el registro de hasta un total de 143 manuscritos distintos, hechos en ocasiones a partir de manuscritos perdidos.

En España, hay una primera edición, de Sevilla, en el 1503, con el título “*Cosmographia breue introductoria en el libro d’ Marco Polo*”. También hay una segunda, editada en Sevilla, en 1520, de Rodrigo de Santaella.

La edición italiana de 1928 es el primer intento de una labor de síntesis. Sin embargo, serían los profesores A.C. Moule y Paul Pelliot quienes prepararon la edición del “*Manuscrito zeladiano*”, tras descubrir en la Biblioteca Capitular de la Catedral de Toledo un texto latino perteneciente al cardenal Francisco Javier de Zelada. La edición de Moule y Pelliot se tituló “*The description of the world*”, como texto reconstruido a partir de los manuscritos existentes. Louis Hambis lo tradujo al francés, utilizando el manuscrito, en francés antiguo, existente en la Biblioteca Nacional de París. La edición de Hambis (1955) se tituló “*La description du monde*”. Después hizo, en 1980, “*Le devisement du monde*”, plagada de notas que servirían a otros autores, entre ellos a Victor Sklovski, que prepararía “*El viaje de Marco Polo*”. También es importante el trabajo de Marcello Ciccuto: “*Il Milione*” (1981).

Esteban Zapata



Miniatura europea del “*Libro de las maravillas*”, de un manuscrito miniado que se conserva en la Biblioteca Nacional de París. Quiere ser la llegada de los Polo, cargados con mercancías, a la corte del gran Khan. El dibujante describe la corte como si fuera una ciudad medieval europea.



Ilustración de Silva para “La vuelta al día en Ochenta mundos”. Ed. Siglo XXI. Décima edición. Noviembre 1976

Julio Cortázar

TREINTA AÑOS DE “RAYUELA”

¿Qué

se puede escribir de alguien que te ofrece un manual de instrucciones para subir o bajar las escaleras o para dar cuerda a un reloj? ¿Qué pensar de alguien que te ofrece un libro que puede leerse desde la primera página o desde la 37 o desde la 56 para volver a la 27 y desde ella “sobrevolar” hasta la...? Julio Cortázar, argentino afincado en París desde 1951, con sus textos, lograba “adeptos”, fieles lectores seducidos, entusiastas cómplices. Maestro del “trastroque” fantástico, sutil en el arte de la sutileza, ha querido sorprendernos a través de Aurora Bernárdez, viuda del escritor, depositaria de los derechos de autor, que ha donado la biblioteca que tenía el escritor en París, compuesta de más de dos mil ejemplares, a la Fundación Juan March y que constituyen un ‘resumen de resumen’ de toda la bibliografía que poseía Cortázar y que conservó después de sus numerosas andanzas. Tras la muerte del escritor, ocurrida hace nueve años, la mayoría de sus libros fueron donados a Nicaragua; pero Aurora Bernárdez, se hizo cargo de sus libros más queridos.

La Fundación, que se constituye a partir de ahora como uno de los centros especializados en la obra del escritor, es poseedora de una extensa y valiosa biblioteca de Ciencias Sociales y Bio-

logía, inaugura con este legado una rama literaria. La donación incluye el conjunto de todos los libros editados de Julio Cortázar, con sus múltiples traducciones. No hay manuscritos, puesto que éstos fueron donados, hace tiempo, a la Universidad de Austin (USA). Junto con la donación, se celebran los treinta años de “Rayuela”, una de las obras más significativas de la narrativa contemporánea y cuya edición crítica fue presentada en la Real Academia Española en 1991, por la Colección Archivos. Aurora Bernárdez diría: “*Su biblioteca es el mejor retrato de Julio Cortázar. Y no es fácil encontrar quien reciba, ponga de relieve y haga buen uso de un legado como éste. “Rayuela” era un libro escrito para los de su generación, que entonces rondaban los cincuenta años. Sin embargo, la reacción de sorpresa, admiración y entusiasmo fue la de los jóvenes y, siempre los más fervientes admiradores de “Rayuela” han sido los jóvenes. Quizá es porque ese libro habla de algo permanente, algo que ellos han comprendido siempre*”.

Entre el legado destaca un poema visual, “720 círculos”, acompañado de las instrucciones para leerlo; y un capítulo de “Rayuela” suprimido en su día, por las razones que el autor expone en un artículo que se incluye. Entre

los dedicados, más de ciento cincuenta de sus autores más admirados y de sus amigos más entrañables, destacan la “Poesía completa”, de Alberti; “Los testimonios”, de Roque Dalton; las dedicatorias del cubano Lezama Lima son, en algunos casos, breves cartas. Hay libros dedicados por Pablo Neruda, Monterroso, Octavio Paz, Bioy Casares, Borges, Carlos Fuentes... Cortázar muestra su predilección por Queneau, Roussel o Breton. Todos estos “tesoros bibliográficos” aumentan su valor intrínseco, gracias a las anotaciones manuscritas, completamente personalizadas, que Cortázar imprimió en ellos, todos firmados y fechados. ¿Qué se puede escribir, por tanto, de alguien que te maravilla con un manual de instrucciones para bajar o subir las escaleras? ¿O quizá las instrucciones eran para subir o bajar un reloj? ¿De pared o de pulsera? Nada, Julio. Estamos despistados y precisamos con urgencia uno de tus manuales ¿o manueles? para aprender a juntar letras --algunos lo llaman escribir. Remítelo con premura, porque el caos o coas se apodera de nosotros y hacemos letras por todos los lados. No te demores, punto y “rayuela”.

Patricia Montero



Abanto libros

*Ruiz, 10-bajo D
28004 Madrid*

T. (91) 4486082

ANTONIO PERELLON CARDONA



91/4454167
(previa cita de 9 a 11)

Historia - regionalismo - viajes
compro a altos precios
Libros antiguos de Historia Natural, botánica, ciencias, atlas.

José A. Fernández Berchi

COMPRA - VENTA LIBROS ANTIGUOS

Claudio Moyano, 26 - Teléfs. 420 39 21-239 53 89

28014 MADRID



Librería del Prado

COMPRA Y VENTA DE
—LIBROS ANTIGUOS—
AGOTADOS Y CURIOSOS

**ARCHIVOS, MANUSCRITOS, GRABADOS,
DIBUJOS, CARTELES, TARJETAS POSTALES,
—DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES—**

**CALLE DEL PRADO, 5
TELEFONO 429 60 91**

28014 MADRID

LIBRERIA ULTONIA

**Venta
por
catálogo**

Apartado 624
Teléfono: (972) 20 13 14
17080 GERONA

CATALOGO

**Los mapas
antiguos más
bellos de España,
de 1482 a 1895**

Precio: 3.000 pesetas

Editados con motivo
del XI symposium
internacional
IMCOS

celebrado en Madrid

**Patrocinado
por FRAME**

Pedidos a:

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS
C/ Pedro Barreda, 16. Patio Dcha
28039 Madrid
Tfono: 91/ 5545882 y 5547412

“Prontuario de Ortografía práctica”

Con dos apéndices sobre gramática
y tipografía para autores

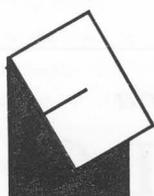
El propio editor, Javier G. del Olmo, escribe en la presentación: “Siempre he tenido la preocupación de ver los impresos con buen “continente” sin menoscabo de su contenido. Pero en mi profesión --diseño gráfico-- ya se ha hecho costumbre el recibir originales de cualquier forma ya sean manuscritos ilegibles, mecanografías telegráficas (sin artículo, sin conjunciones, sin preposiciones...), tachaduras y transposiciones de texto que ya quisiera Sherlock Holmes, olvidos que evidencian la falta de lectura antes del “imprímase”, etcétera y, por supuesto, el desconocimiento general del medio en el que trabajamos: las Artes Gráficas, y su lenguaje tan particular, desarrollado durante estos cinco últimos siglos”.

El libro está dirigido “a todos los usuarios que practican o trabajan en este noble y antiguo oficio de la Imprenta, hoy más conocido por su denominación popular de Artes Gráficas”; y se hace un repaso general a las normas y signos ortográficos, incluyendo breves nociones de Gramática española. Es importante el “Breve informe de tipografía para autores”, relacionado con la presentación de textos, la corrección de pruebas, los signos de corrección tipográfica y el “Diccionario de términos tipográficos”.

“Prontuario de Ortografía práctica”. Edición de Javier G. del Olmo. Madrid 1993. 1.500 ejemplares. PVP: 2.500 pesetas (descuento para los suscriptores de Noticias Bibliográficas).



“Le fou bibliomane”,
grabado xilo-gráfico
extraído de Nef des
Fons, de Sébastien
Brandt (Basilea 1497)



ESCUELA DE LETRAS

CURSO DE CREACION 1993-94

Del 25 de octubre de 1993 al 27 de mayo de 1994

PRACTICAS DE CREACION

PRACTICAS DE ESCRITURA

Alejandro Gándara, Constantino Bértolo
y José María Guelbenzu

INTERPRETACION Y COMPOSICION

Constantino Bértolo, Juan Luis Conde
y Yolanda González

TECNICAS DEL RELATO BREVE

Juan José Millás

MUSICA Y LENGUAJE

Luis de Pablo

ESCRITURA PERIODISTICA

Rosa Montero

NARRACION CINEMATOGRAFICA

Jesús Díaz

RETORICA

Juan Luis Conde

Director: Alejandro Gándara

Matricula hasta el 22 de octubre. c/Factor,5. 28013 MADRID. Teléfonos 542 79 37 y 541 71 92. Fax 542 03 07



J.CINTAS

LIBRERIA DE LANCE

CATALOGO BIMESTRAL
GRATUITO

COMPRAMOS LIBROS, REVISTAS,
PERIODICOS, DOCUMENTOS, BARAJAS,
POSTALES, CROMOS, LIBROS INFANTILES

BRETON DE LOS HERREROS, 20- 28003 MADRID (ESPAÑA)

Teléfono (91)4426196 - Fax 4426196



SANCHEZ DE BUSTAMANTE
1876

1425 Buenos Aires
Argentina

Especialistas en
Americana e Ibérica

LIBROS-MANUSCRITOS-REVISTAS
Siglos XVI al XX
Generación del 27

SOLICITE CATALOGOS

SANCHEZ DE BUSTAMANTE 1876
1425 BUENOS AIRES - Argentina
Tel: 541-837178 FAX: 541-8249067

LIBRERIA SANCHEZ

FUNDADA 1953



COMPRA-VENTA LIBROS ANTIGUOS

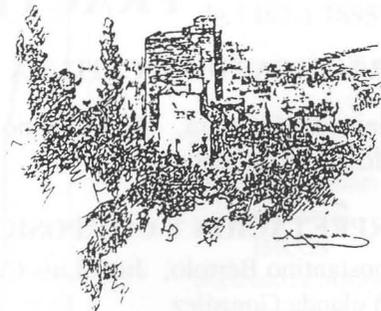
Visita a domicilio

Nos desplazamos a toda España

Roger de Flor, 270. 08025 BARCELONA

Teléfonos: 458 49 80 - 436 13 98.

Librería SIGLO XIX



LIBROS ANTIGUOS, RAROS y CURIOSOS

Paseo de las Palmas, 25-1.

tlf. 227580-18008 Granada.

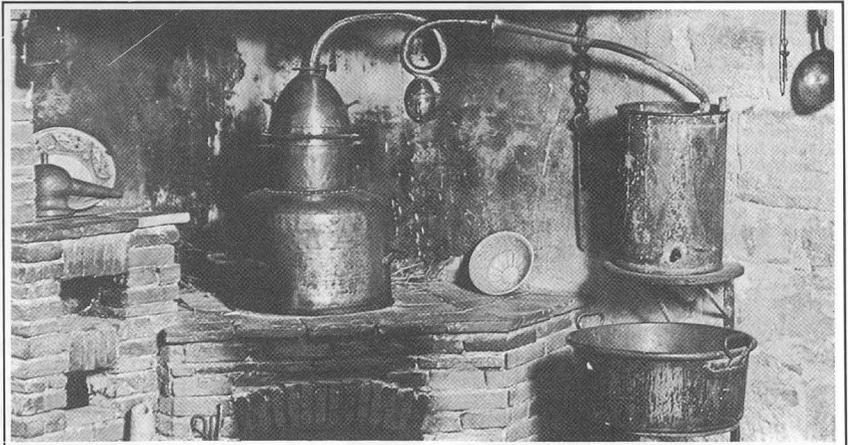
Tauromaquia mediterránea

Mundo interior de
Luis Francisco Esplá

FERNANDO Claramunt López es el autor de "Tauromaquia mediterránea. Mundo interior de Luis Francisco Esplá", con ilustraciones, capitulares y viñetas de Raquel Sabio. El libro, de Ediciones Aitana, impreso sobre papel amarillo, tintado Torreón, de Gvarro, y cartulina mi-teintes, es un peculiar recorrido por los conceptos de tauromaquia que expone el gran torero alicantino. Claramunt es autor también de una "Historia ilustrada de la Tauromaquia" (Espasa-Calpe).

El libro quiere ser un auto-retrato de Esplá o quizá un largo monólogo que nos acerca a la personalidad del matador de toros: "No creo que lo piense conscientemente cuando me vijo de luces para ir a la plaza, pero es cierto que me agrada escoger sedas de color azul oscuro o tonos distintos de azul como los que he visto en el mar de Alicante, para luego bordarlos n oro y hasta con alamares negros. No se me había ocurrido que se tratase deliberadamente del poder del "azul de las aguas" de que nos hablan Gabriel Miró y Vicente Ramos, pero hay dentro de mi una exaltación vital unida a los colores fuertes, nítidos, sobre todo los azules que contrastan con los tonos ocre y las tierras. El albero de la plazas de toros no es lo mismo que la arena de las playas de nuestra provincia, pero pictóricamente hay afinidades".

"Tauromaquia mediterránea. Mundo interior de Luis Francisco Esplá", de F. Claramunt. Ilustraciones de Raquel Sabio. Sesenta y cuatro páginas. Ediciones Aitana (Altea). Alicante 1992. Tel: 96/ 584.19.46. PVP: 4.000 pesetas.



Arte de destilar aguardientes y licores

LOS manuales o libros de "artes" tienen una larga historia en el mundo de la edición. Desde los "artes del bien vivir" o "del bien morir" se han publicado un sinnúmero de obras de diversas materias e intereses. El siglo XVIII, con el positivismo filosófico y los nuevos métodos empíricos, cambia el conocimiento y divulgación de la ciencia. A mediados del siglo proliferan, primero en Francia, cuna de la Ilustración, y más tarde, por ampliación, en Italia, Alemania y España, unos "manuales" o "artes" destinados a la enseñanza teórico-práctica de algunos saberes reservados y cuidados celosamente por las corporaciones gremiales. Los manuales y "artes" trataban de muy diversas materias, con títulos muy llamativos: "Arte de peinarse las señoras", "Arte de adivinar los nombres de todas las personas"... abarrotaban las librerías francesas e italianas a finales del Setecientos. En España, esta literatura científico-popular tardó en asentarse, dependiendo de los acontecimientos históricos. Títulos muy significativos de temas específicamente hispanos se encuentran en el "Arte de tourear" o en el "Arte de la guitarra", de las que se hacen numerosas ediciones a finales del XVIII. En el siglo XIX el manual irrumpe con fuerza, divulgándose obras que, en su temática, son "artes" italianas o francesas, ampliadas: "Arte de aumentar la hermosura del cuerpo humano" (París, 1828); "Arte de fumar y tomar tabaco sin disgustar a las damas" (Madrid, 1883); "Arte de ponerse la corbata de mil y una maneras, precedida de la historia de la corbata, desde su origen hasta el día (Barcelona, 1832); "Arte de agradar a las mujeres por el conocimiento de su carácter, cualidades y pasiones" (Madrid, 1838); "Arte de escoger esposa y ser feliz con ella" (Barcelona, 1833); "Arte de jugar a la Real Lotería" (Valencia, 1815), "Arte de nadar" (Madrid, 1807)...

En 1599 se introduce en España el uso del alambique para fabricar aguardientes y la obligación de destilarlos "por el baño llamado María". La fecha marca el inicio del auge de todo tipo de licores y mezclas de vino, que eran práctica habitual desde la época de Felipe II entre el pueblo. El "Arte de destilar aguardientes y licores" (Madrid, 1824) es uno de los más completos que, sobre el tema, existieron. El facsímil reproduce los contenidos del original, con sus correspondientes secciones: técnica y didáctica. En la primera, describe con minuciosidad la elaboración de aguardientes; en la segunda explica cómo dar color a los licores, cómo filtrarlos.... El original se publicó en Madrid, en 1824, costado por la afamada Editorial Cuesta, que se había impuesto publicar una colección de manuales que sirvieran para "el progreso de las ciencias y las artes".

"Arte de destilar aguardientes y licores" facsímil del original de 1824, impreso en Madrid. Europa Ediciones de Arte. Salamanca 1992. Tel: 923/ 12.12.16.



Librería Bonaire

Andrés Ortega del Alamo

COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

Solicite nuestro catálogo

Nave, 21 - Bonaire, 19 • Teléf. (96) 352 81 48

Fax (96) 351 88 67

46003-VALENCIA

MANUEL DEL PINO LIBROS



Especialidad en literatura española, siglos XIX y XX (poesía, crítica literaria, ensayo, narrativa). Folklore, música y flamenco. Temas locales. Postales, carteles y manuscritos.

Servicio de oferta especializadas a clientes.
Correspondencia en Francés e Inglés.

Apto. de correos 96.055

08080 BARCELONA

Tel.: (93) 217 66 51



LIBRERIA ANTICUARIA

CORTES

Solicite
nuestro catálogo

Libros, mapas, grabados

Conde de Aranda, 8
28200 San Lorenzo del Escorial
(MADRID)
Tel. (91) 890 60 53

LIBRERIA



COMPRA-VENTA
LIBROS ANTIGUOS

LIBRERIA ARGILETO 90 CB

C/ Mayor, 40

Librería Tel.: (91) 548 17 86

C/ José Antonio, 59 -

Fax: (91) 633 26 00

Librería Tel.: (91) 633 11 11

Tel. (91) 890 79 52 (Contestador automático)

Boadilla del Monte
MADRID

"No rebuznaron en balde el uno y el otro alcalde". Isidro y Antonio Carnicero lo dibujaron. Fernando Selma lo grabó.

Fernando Selma:

EL LIBRO ILUSTRADO EN EL XVIII

LA Calcografía Nacional de Madrid, presentó la exposición "El libro ilustrado en el siglo XVIII. El grabador Fernando Selma", que en próximas fechas se exhibirá en el Museo San Pío V, de Valencia. Selma (Valencia 1752 - Madrid 1810) es, sin duda, el más paradigmático de los grabadores españoles al servicio de la Ilustración. Fernando Selma sería el primer grabador formado enteramente en España, de acuerdo con un programa perfectamente planificado para responder a las necesidades de la Corona.

En la Real Academia de San Fernando, obtuvo diversos premios de pintura y grabado, en 1768 y 1768, y fue nombrado académico en 1783. Fue director honorario de grabado de la Academia de San Carlos, de Valencia; y más tarde, grabador de cámara de Carlos IV. Selma llevaría muchos cuadros de colecciones reales de pintura a la estampa; colaboraría en la elaboración de nuevos mapas y cartas de navegación, y destacaría, sobre todo, como ilustrador de libros, trabajando con las imprentas más prestigiosas del momento: Benito Monfor, Joaquín Ibarra, Sancha...

Los organizadores han editado un pequeño catálogo que aborda un estudio sobre Fernando Selma, con su semblanza biográfica y un apartado bibliográfico y una relación de grabadores valencianos del XVIII. El catálogo amplía el marco de las monografías sobre grabadores españoles, tan escasas como imprescindibles.



Lisboa:

CIEN AÑOS DE ALMADA NEGREIROS

Retratista de Fernando Pessoa, fue durante cinco años portadista e ilustrador de "Blanco y Negro" en Madrid.

Celebró su primera exposición en 1927 en la capital de España, bajo los auspicios de la "Gaceta Literaria" e ilustró muchas piezas teatrales, como "La hiperestésica", de Gómez de la Serna.

EL Palacio Galveias de Lisboa (Portugal) acoge la exposición de la obra gráfica de Almada Negreiros (1893-1970), para conmemorar el centenario de su nacimiento. Almada Negreiros, retratista de Fernando Pessoa, portadista e ilustrador de la revista "Blanco y Negro", fue también pintor, muralista, dibujante, escenógrafo, poeta, novelista, dramaturgo y panfletario. Fernando Pessoa le definiría como "hombre de genio absoluto y de una de las grandes sensibilidades de la literatura moderna".

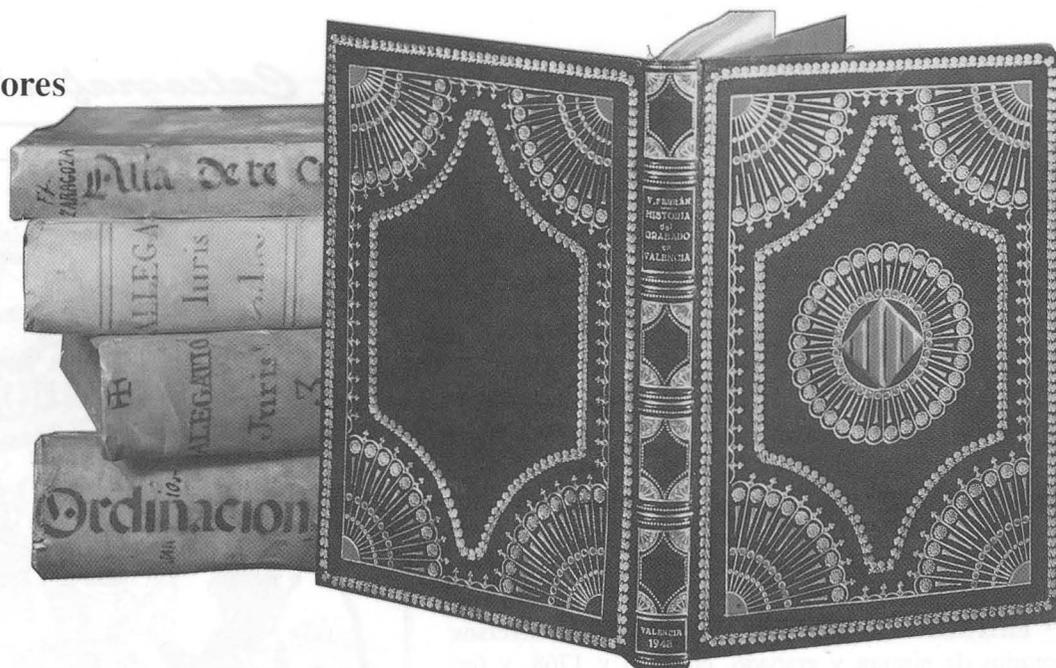
José Sobral de Almada Negreiros (Santo Tomé 1893- Lisboa 1970) fue integrante del grupo vanguardista luso creado por Pessoa y Sa Carneiro, aglutinado en torno a la revista "Orpheo", en 1915, que redactó su manifiesto futurista. Su obra artística oscila entre el neoclásico y el cubismo picassiano. En 1922 se trasladaría a París y en 1927 se instala en Madrid, para permanecer cinco años. Trabaja en estrecha relación con arquitectos, como García Mercadal o Luis Lacasa. Fue gran amigo de Ramón Gómez de la Serna, José Bergamín, Tono, Edgar Neville, solana, Vázquez Díaz y de la mayoría de los integrantes de la Generación del 27. Hasta 1932 sería portadista e ilustrador de "Blanco y Negro" y "Gente Menuda".

Precisamente en Madrid, en 1927, bajo los auspicios de la "Gaceta Literaria" tendría su primera exposición. Ilustró muchas piezas teatrales, de "La farsa" y "La novela mundial", como "La Hiperestésica", de Ramón Gómez de la Serna; y los retratos de la Argentinita y la Goya.

N.B.

Encuadernadores

VA-
LEN-
CIANOS



SIETE SIGLOS DE ARTESANÍA

La

encuadernación valenciana tiene una tradición de setecientos años, siendo una de las comunidades con mayor arraigo en esta especialidad artística. Cronológicamente, la “aparición” de los encuadernadores se sitúa en el siglo XIII, sin olvidar el nombre de Aljarret “El tornero”, un siglo antes, profesor de caligrafía y encuadernador.

El Doscientos está ocupado por Abonohamed, famoso por su habilidad al encuadernar, puntuar y escribir copias del Corán. Sus códices alcanzaron precios muy altos, disputándose los bibliófilos de su época.

El siglo XIV está definido por dos nombres: Juan de Albis y Berenguer de Clapers. Albis ejerció de encuadernador en Valencia, en el año de 1396. También trabajó como “llibreter” y “lligador de libres”. Berenguer fue autorizado por Alfonso El Magnánimo para llevar armas, como los caballeros, mediante privilegio del año 1331, “por sus numerosas actividades culturales, entre ellas la de encuadernador”.

En el XV, la fama de los obradores valencianos trascendió a muchos lugares. La demanda llegó a ser tan fuerte que Alfonso El Magnánimo dio

Ordenanza para proteger el despojo de tanto libro en la ciudad de Valencia (18 de enero de 1462). El estilo es claramente mudéjar: se mantiene el gofrado, alternado con pequeñas estampaciones. Los encuadernadores son ya muchos y muy importantes los nombres: Juan Castellar, Leonardo y Pedro Crespi, Juan de Esplá, Girart, Gerardo Martell, Lope Martínez de Nágera, Gabriel Nágera, Domingo Sala, Miquel Ortí, Francisco Senant, Juan Vela y fray Narciso. Juan Castellar tiene como obra propia uno de los códices (del 1437) que se conservan en la Biblioteca Universitaria; los hermanos Crespi figuran como afamados ilustradores y encuadernadores de libros; Juan de Esplá trabajaría para la biblioteca del rey Martín El Humano; Girart figura en un “asiento de pago” “per ligar e rellentar lo dit libre”; Martell encuadernaría el “Officier”, santoral de la catedral de Valencia; Martínez de Nágera recibe “diez libras por la venta de un salterio”; Gabriel Nágera encuadernó las famosas “Crónicas de los reyes de Aragón”; Domingo Sala encuadernó varias joyas bibliográficas: “El oficio de San Agustín”, “Liconiensis”, de Bailia, y las “Oraciones de casa del Rey”; Mi-

guel Ortí recibe una paga por la “encuadernación del nuevo misal para uso del Obispo”; Francisco Senant formaría sociedad con Gerau Sastre, “para el ejercicio de su arte y otras actividades comerciales”; Juan Vela consta como “*Librarius Hoc Est Ligator Librorum Civitates Valentiae*”; y fray Narciso, escriba y encuadernador de Segorbe, destaca por la perfección de sus trabajos.

CATORCE ENCUADERNADORES

En el siglo XVI figuran hasta catorce encuadernadores. En la segunda mitad de la centuria se dan modificaciones, especialmente en las llamadas “encuadernaciones bordadas” y en el uso del papel de guardas. Los grandes de la profesión son: Miguel Borrás, que tiene su taller en la calle Caballeros, es fundador de la Compañía de Libreros; Miguel Comat trabajó para el cabildo de la Catedral, con distintos libros de coro; Gabriel Cordero, platero y fabricante de manufacturas para la encuadernación de libros; Francisco Duart consta en los asientos del libro de la Almoyña; Antonio Galcerán hace trabajos para mosén Pedro Barberá; Cristóbal Garriga figura en el archivo de la catedral de Valencia; Gabriel

Hernández tuvo gran fama como encuadernador: reclamó sus servicios el beato Juan de Ribera, arzobispo y virrey de Valencia; Pedro Huete trabajó para la biblioteca del Colegio del Corpus Christi; Antonio Lario es citado como “*librarius civis Valentiae habitatoriiis*”.

Gaspar Alejo Manzano registra su actividad ante el notario Pedro Llorent; Juan Mey, encuadernador y tipógrafo flamenco, se estableció en Valencia en el 1535; Baltasar Simón, figura como “*mercader de libros y encuadernador*”; mientras Juan de Timoneda instalará su taller en la calle de los Mayans, y Francisco Torre fue “*bordador de encuadernaciones*”.

El siglo XVII la relación es ya muy numerosa. Citaremos a Simón Baltasar, Juan Lorenzo Cabrera y Jerónimo de Vilagrasa. Simón Baltasar tenía su taller en la calle del Gobernador Viejo. A su muerte, legaría su fortuna al Monasterio de Predicadores. Juan Lorenzo Cabrera, además de impresor, se encargaba de proporcionar los objetos de escritorio a la Casa de los Jurados. Su especialidad eran las encuadernaciones, de gusto italiano, con modificaciones de técnica francesa: fondos de tapas en terciopelo, piel lisa roja o blanca... Entre sus obras más importantes está “*Célebre Centuria*”. Jerónimo de Vilagrasa, encuadernador y librero, sería regente de la Imprenta del doctor Lucas Fuster.

En 1666 se titulaba “*Impresor de la ciudad*”. Estableció un obrador en el

edificio donde residía el Real Colegio de la Orden de Montesa, en el cual se dio a la imprenta “*Montesa ilustrada*”.

UN SIGLO ESPLENDOROSO

El XVIII, hasta con veinte nombres, es un siglo esplendoroso. Destacan Vicente Beneyto y Rico, Pascual Carsi y Vidal, José y Salvador Fauli, Juan Antonio y Mateo Mallen y Salvador Molés.

Las encuadernaciones que se labran en el taller de Beneyto siguen la técnica francesa que iniciara Mallen: encajes y amplias cenefas en los planos, con hierros y ruedas. Vicente es, junto con su hermano José, el introductor de la llamada “*Pasta valenciana*”. Pascual Carsi es uno de los maestros más acreditados de su época, con importantes cargos reales.

Sus encuadernaciones se distinguen por la delicadeza, especialmente las realizadas en mosaico y filetería labrada.

Los Fauli hicieron excelentes encuadernaciones, con ruedas y hierros estampados en oro.

Destacan por su participación en la edición de “*Fiestas celebradas con motivo del tercer Centenario de la canonización de San Vicente Ferrer*”. Mateo Mallen, de origen francés, llevó a Valencia un particular estilo, que daría lugar a una “*escuela de encuadernación*”. Fundaría, con otros libreros, la Compañía de Libreros e Impresores de Valencia. Realizó la impresión de “*reglas de ortografía...*”, de Nebrija; y

la “*Introducción a la sabiduría*”, de Vives.

El maestro Salvador Molés encuadernaría totalmente el libro de Vicente Ortí “*Quinta centuria de la Conquista de Valencia*”, impreso por Bordazar en 1740. Los siglos XIX y XX están cuajados de importantísimos nombres, entre ellos Antonio Suárez, Agapito García Arroyo, José Llorens Cifré, Ricardo Thiele... Durante el XIX, el libro valenciano obtiene un gran auge, sobre todo la novela, siendo el vehículo de penetración del Romanticismo, con los cambios en los gustos y las costumbres. El estilo Romántico o isabelino dará lugar a encuadernaciones de tipo mosaico con placas grabadas. En nuestro siglo, se separan las figuras del librero y el encuadernador. El libro de edición es el que predomina, con las encuadernaciones de tipo industrial.

Bernardo Fernández

Los interesados en conseguir un ejemplar del libro pueden dirigirse a:

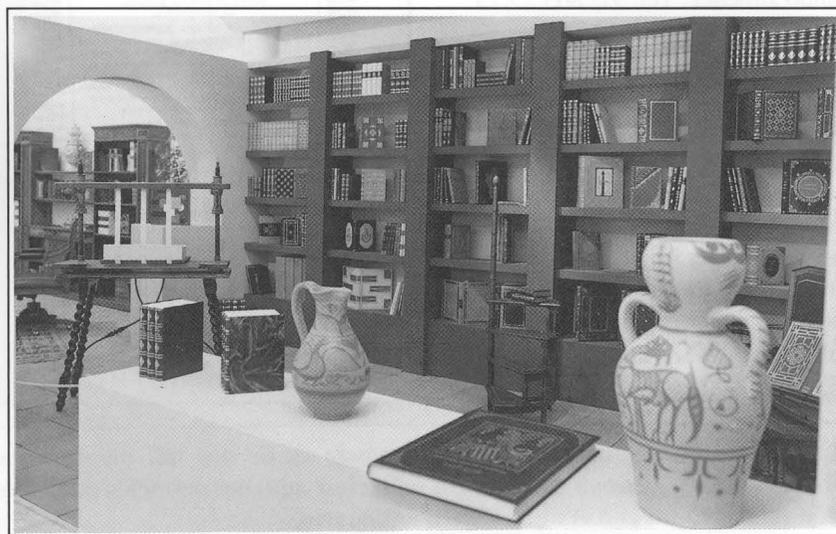
GREMIO DE ENCUADERNADORES DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

c/Alboraya, 67. 46010 VALENCIA. Tel. 360 84 51. Fax. 360 58 56.

Por talón nominativo al Gremio: 5.000 pesetas realizar el pedido. Contra reembolso: 5.200 pesetas (200 pesetas más por gastos de envío).

PARIS-VALENCIA. c/ Pelayo, 7. 46007 VALENCIA. Tel 367 1958

Centro de Artesanía de la Comunidad Valenciana, donde se celebró una exposición del Gremio Artesano de Maestros Encuadernadores, entre abril y mayo del pasado año



Bolsa del libro

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS, ante las numerosas peticiones de sus suscriptores destina esta sección, *Bolsa del libro*, a todos aquellos que deseen comprar, vender o cambiar sus viejos libros. En cualquiera de los casos, **NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS** se mantendrá al margen de las operaciones, sin intervenir o hacer de intermediario. Los usuarios de la sección deberán abonar las tarifas correspondientes, según opten por anuncios por palabras o recuadros. **NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS** que, en estas relaciones no mantendrá correspondencia con los interesados, no se hace responsable de los posibles acuerdos entre las partes interesadas. Los anunciantes sólo deberán indicar nombre y número de teléfono, que figurarán en el anuncio.



Vendo "Viajes por España y Portugal. Nuevas y antiguas divagaciones bibliográficas", de Arturo Farinelli. Cuatro volúmenes. Completa. Buen estado. Su precio: 25.000 pesetas. Teléfono: 91/401.45.39.

*

Vendo, de la España Sagrada, de E. Florez, los tomos 16-17-18 y 23; la primera edición, y los tomos 15 y 19, segunda edición. Magnífico estado: 12.000 pesetas tomo. Facsímil número 1847 del Beato de Liébana, de Edilán: 150.000 pesetas. y "A narrative of the Campaign of the British Army in Spain", del general Sir John Moore, del 1809. 30.000 pesetas. Teléfono: 981/59.37.75.

*

Vendo BOURGOING, J.F.: "NOUVEAU VOYAGE EN ESPAGNE". Primera edición (1788-89) Tres volúmenes. Encuadernación original. Fernando Jiménez. Tel. 91/803.25.75

*

Compro libros de tema o autor segovianos. Tel: 91/43.11.80 y 42.32.13

*

Compro o cambio revistas originales de la Segunda Guerra Mundial, alemanas: Signal, Der Adler, Aspa, etcétera. Americanas: En Guardia, Victory, etcétera. También me interesa cualquier publicación sobre la época. Tel: 91/433.11.03

Vendo facsímil de la "Planimetría general de Madrid". Dos volúmenes, de 34 X 25 centímetros. 25.000 pesetas. Santiago: Tfno: 91/464.76.04

*

Compro libros antiguos y modernos, en buen estado, sobre hongos (setas), incluidos los de micogastronomía. Cualquier idioma. Pablo: Tfno. 91/796.90.66

*

Busco original francés de "Mico-grastronomie", del doctor Paul Romain, publicado en 1954. Preferible buen estado de conservación. Santiago/tno: 91/464.76.04

Oferta: tengo el "Pascual Duarte" en primera edición de Burgos. Acepto ofertas: enviar, en sobre cerrado, a Noticias Bibliográficas. Indicar en el sobre "Oferta Pascual Duarte".

*

Preparo en ordenador textos para catálogos de librerías de viejo. 600 pesetas folio (treinta líneas), mínimo 50 folios. Cincuenta por ciento al acuerdo, resto a la entrega del disquete (gastos de transporte, recogida y entrega, aparte). Grabación de datos, filmación, impresión Postscript, condiciones a convenir. Mar Fernández. Madrid 91-467.76.04. Tardes, de 20 a 22 horas.

ESTE FACSIMIL REPRODUCE LA OBRA, IMPRESA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA POR JUAN AGUAYO EN 1759, TITULADA:

ARTE DE RELOXES DE RUEDAS

escrita por el franciscano de Compostela P. F. Manuel del Río. El primer tratado de relojes mecánicos editado en España.

La obra consta de dos tomos, (25x17) encuadernados en rústica, en papel ahuesado de 50 kg.

TOMO I - 50 + 359 pags. + 10 láminas
TOMO II - 2 + 198 + 49 pags. + 3 láminas

La edición es de 300 ejemplares numerados.

Sírvase enviarme ejemplares del facsímil

"Arte de relojes de ruedas", cuyo importe de 6.000 ptas. (más gastos de envío) abonaré contra reembolso.

Los pedidos del extranjero se servirán, previo envío del importe (más 500 ptas. como gastos de correo) por giro postal internacional o Eurocheque.

(librería - 305)

Nombre: _____

Dirección: _____

Pedidos a: *Jose Luis Basanta - Chales Celisra*
26153 Pontevedra



JULIO OLLERO, Editor

ESOPO

Revista trimestral de bibliografía

*Obras sobre Tipografía
Bibliografías
Facsimiles*

Departamento Comercial y Administración:

c/ Arrieta, número 7. 2.º

28013 MADRID

Teléfonos: (91) 559 06 77 - 559 09 11 - FAX 559 16 20

Librería Códice

Especialidad en Facsimiles



COMPRA-VENTA

C/MORATIN, 5 - 28014 MADRID

TEL. 420 03 06 - FAX: 420 14 51

DIEGO GOMEZ FLORES

**ENVIO GRATUITO
DE CATALOGO**

Travessera de las Corts, 305 (sobre ático)

08029 BARCELONA

Tel.: ((93) 430 26 93



MARYNA EDICIONES

Finisterre, 1
28230 Las Rozas
MADRID
Telf. 639 36 86

DOCUMENTOS COLOMBINOS EN LA CASA DE ALBA

- Oportunidad única para bibliófilos.
- Es el mayor y más variado conjunto de originales colombinos.
- La primera y única vez que se edita todos juntos —21 documentos—.
- Contiene los 3 únicos recibos que el Almirante firmó de su mano.
- Relación de todos los marineros, embarcados en esa primera navegación.
- Estos son los últimos ejemplares de nuestro archivo.
- La tirada fue ÚNICA, NUMERADA y LIMITADA A: 1.200 EJEMPLARES VENALES.

**SIN ESTE TÍTULO NO ESTÁ
COMPLETA LA COLECCIÓN
«TÁBULA AMERICAE»**



ERCEO

LIBROS ANTIGUOS,
RAROS, AGOTADOS,
BELLAS EDICIONES,
GRABADOS, CARTE-
LES, BIBLIOGRAFIA.
COMPRA Y VENTA.

Envío gratuito de catálogo

JUAN DE HERRERA, 6.
(Entre c/Mayor y Pza. Oriente)
Teléf: 91/559 18 50

28013 MADRID

Blázquez - Libros S.L.

Librería especializada en revistas y publicaciones periódicas

Director Juan Blázquez Barbero

C/ Hartzenbusch nº 8

Telf.: 448 53 82

28010 Madrid

DECORACION
CINEMATOGRAFICA
TODAS LAS
EPOCAS

LIBROS
REVISTAS
GRABADOS

